



Autorizada por Decreto Supremo Nº 969 del 30 de julio de 1949. Por escritura pública de fecha 30 de abrilidel año 2004, otorgada ante la Notaría de La Unión de don Alberto Galilea Solá se adecuarón los Estatutos a la nueva Ley General de Cooperativas y se estableció el nuevo texto refundido, coordinado y sistematizado de estos Estatutos, El extracto del artículo octavo transitorio de la Ley se inscribió a fojas 27 vta. N° 22 del Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raices de La Unión del año 2004 y el extracto correspondiente a la reforma de Estatutos se inscribló a fojas 30 vta. $m N^{\circ}23$ del Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de La Unión del año 2004 y se publicó en el Diario Oficial <mark>de la República de</mark> Chile del día 4 de mayo del año 2004.

MOVIMIENTO DE COOPERADOS

Al 31 de diciembre de 2017 el número de cooperados era de 736.

Durante el año 2017 ingresaron 20 núevos cooperados y renunciaron, por distintas razones, un total de 18 cooperados.

Además, lamentamos el sensible fallecimiento de los siguientes socios:

- Dante Buitano Wahl
- María Orfelina Hermosilla Ásenjo
- Francisca Vera Quezada
 Rosa Aguilar González
- José Navarrete Oyarzún
- Hellmar Bühler Epple
- Bernardino Barrientos Geibes

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

El Consejo de Administración se reunió mensualmente en sesiones ordinarias así como en sesiones extraordinarias cuando la situación lo requirió.

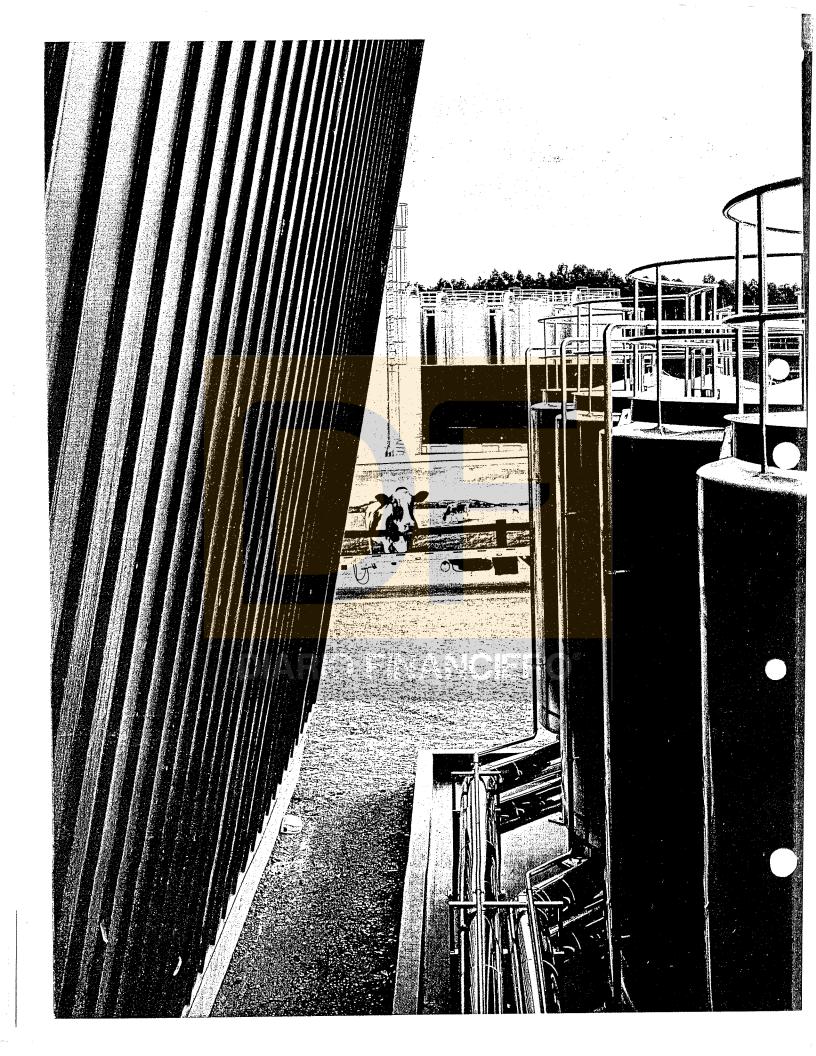
Terminan su período reglamentario como Consejeros Titulares: Juan Carlos Zwanzger Larre, Patricio Martin Peters, René Fernándo Osses Erazo y Erwin Andrés Küllmer Navarrete; y los Consejeros Suplentes: Oscar Bade Maulhardt, Fernando Becker Melo, Claudia Wagemann Moráles y Patricio Avilés Müller.



Cooperativa Agricola y Lechera de La Union Lida

1949 COUN 2018

Correspondiente al मृदादादाः 1 de enero 2017 - ३३ de diciembre 2017

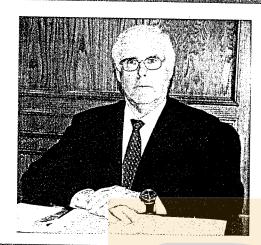


ÍNDICE



Carta del Presidente del Consejo de Administración	(
Gobierno Corporativo	1
Misión, Visión y Valores	•
MEMORIA	
Agreg <mark>ando</mark> Valor <mark>a los Socios</mark>	
Venta <mark>de Productos Lácteos</mark>	
Valora <mark>ción d</mark> e Marca e Innovación de Productos	
Produ <mark>cción</mark> Suste <mark>ntable y de Calidad</mark>	
Personas	
Relaci <mark>ones Institucionales</mark>	
Cifras Clave	
ESTADOS FINANCIEROS — IN A NICIEDO 9	
Balance General	
Estado de Resultados	
Estado de Flujo de Efectivo	_
Notas a los Estados Financieros	-
Informe de los Auditores Independientes	_
Informe de la Junta de Vigilancia	
Informe de la Juitta de Vigilaticia	_
COOLOG	
SOCIOS	
Nómina de Socios y Número de Cuotas de Participación	

CARTA DEL PRESIDENTE



ste año comercial recién finalizado ha mantenido la tónica que ya se había manifestado en años anteriores, en cuanto a que la mayoría de nuestros competido<mark>res en </mark>el país han mantenido, y potenciado, sus políticas de abastecimientos desde mercados externos, especialmente de aquellos directamente relacionados con ellos.

La presión sobre el mercado interno, ejercida por esta vía, ha sido notoria y constante a través del año que estamos comentando, lo que sin duda alguna ha dificultado enormemente nuestras operaciones comerciales, sin por ello retroceder en los volúmenes de leche procesados en nuestras instalaciones industriales y los volúmenes que nuestros cooperados nos entregan los que, al contrario, han incrementado su envío de leche a nuestras plantas en un 4,6% en comparación al año precedente.

Lo anterior ha sido posible gracias a una conjunción, no accidental, de mejoras en los diferentes procesos productivos implementados en nuestras instalaciones a nivel industrial y especialmente a nivel comercial que han logrado un incremento de nuestras

exportaciones en un 31,8% en dólares, ubicándonos como el segundo mayor exportador lácteo en Chile, siendo Rusia nuestro principal objetivo y consolidando a México y China como segundo y tercer destino más relevantes para nuestras exportaciones, respectivamente.

En lo que a la gestión de nuestra Cooperativa se refiere obtuvimos, en el año 2017, importantes reconocimientos públicos:

- 🖈 El estudio "Meaningful Brands 2017" de Havas Group nos distinguió como la "marca más relevante" para los chilenos.
- ★ El estudio "Marcas Ciudadanas 2017", de Cadem ubicó a COLUN en la categoría "marca más conocida del país".
- \star El estudio Chile 3D GFK Adimark nos destacó como "una de las marcas más valoradas del país".
- ★ El mismo estudio, en su "ranking de marcas de excelencia" ubicó a COLUN en el puesto N°10.
- ★ En el ranking Merco nos ubicamos en el lugar N° 17 entre <mark>la</mark>s 100 firmas **"más r<mark>esponsable</mark>s y con mejor gobiern**₀ corporativo".

En lo que respecta a nuestras Plantas Industriales de La Unión, Columela y Los Tambores y a las exigencias propia de los m<mark>ercados internacionales,</mark> en términos de procesos y buenas prácticas, informamos que logramos superar con éxito tanto las exigencias nacionales como aquellas que nos impusimos a través de certificaciones BRC (British Retail Consortium) con estándares internacionales ratificando nuestro correcto desempeño operacional presencia en mercados del exterior.

Con todo, hemos continuado reforzando nuestro enfoques en la calidad sanitaria del ganado de nuestro cooperados, logrando que hoy el 100% de las vaca que nos proveen de leche estén libres de Brucelosis, 99% libres de Tuberculosis y que el 86% no present Leucosis, valores que ratifican la preocupación, tanto d las Plantas Industriales y la Administración, como la d ustedes, nuestros asociados, por la mantención de lo altos estándares de calidad bajo los que nos regimos, n solo a nivel productivo industrial sino que también en campo y las verdes praderas en que pastan nuestras vaca contribuyendo de esta manera a ofrecer productos de alt

calidad que tan

En el ái hemos 86,2% (incorpo agricult fuerza y

En lo)uct 6,75% r una gra

En cua ev. 10,0,0, con 6,0° Quesillc

Finalme de una (tarea d€ sus cola al públic product haber ca motiva : of Ters lo mejor

Teniend. propio v dedicaci de esta misión y nuestros el desar crecer y el área c pe

Gracias

s como o Rusia xico y

refiere nientos

Group

es para

n ubicó
país".

el 3"

s de La propias rocesos erar con llas que (Britis cionales

cior

nuestros nuestros as vacas elosis, e presente tanto de no la de no de lo im no ié. ne

os de al

calidad, no solo a los consumidores de nuestro país, sino que también al mundo.

En el área de control sanitario oficial de nuestro ganado hemos mejorado nuestros índices, llegando a tener el 86,2% de nuestros predios bajo control oficial (PABCO), incorporando ya predios del segmento de los pequeños agricultores a los que apoyamos permanentemente con fuerza y compromiso.

En lo que dice relación con las ventas de nuestros productos lácteos, éstas mostraron un repunte de un 6,75% real en valor sobre las del año anterior, en medio de una gran competencia local.

En cuanto a nuestra elaboración, los productos que evidenciaron mayores crecimientos fueron Postres con 10,6%, Lactolún con 9,5%, Manjar con 9,3%, Quesos con 6,0%, Leche en Polyo con 4,4%, Yoghurt con 3,6% y Quesillo con 1,7%.

Finalmente quiero reseñar que el funcionamiento eficiente de una gran empresa, como sin duda lo es COLUN, es una tarea de gran complejidad, que involucra a sus socios, a sus colaboradores, a sus proveedores agrícolas y también al público consumidor, que privilegia el consumo de los productos que emergen de sus líneas de producción, al haber captado que esta Cooperativa realmente vibra y se motiva con la "magia del sur" y el trabajo bien hecho, al ofrecer sus productos al mundo, habiendo puesto en ellos lo mejor de sus habilidades y capacidades.

Teniendo lo anterior en mente quiero agradecer, en nombre propio y en el de todo el Consejo de Administración, la dedicación y el compromiso de todos los estamentos de esta gran cooperativa, COLUN, sin claudicar en esta misión y teniendo como objetivos comunes la calidad de nuestros productos, la satisfacción de nuestros clientes y el desarrollo de esta iniciativa, que nos permite a todos crecer y mejorar en toda la cadena que nos atañe, tanto en el area comercial como agrícola así como en los ámbitos personal y familiar.

Gracias





GOBIERNO CORPORATIVO

SOUTOS











UNIAGEVERAL UNIAGEVERAL

CONSEJO DE **Administración**

DIARIO F

GERENCIA
GENERAL
C



GERENCIA Comercial GERENCIA GESTIÓN Industrial y Proyectos

GERENCIA **Producción** GERENCIA PERSONAS Y **RELACIONES** INSTITUCIONALES

CONTRALORÍA

<u>IS</u>

* Asa COMIT Secreta

DELEG Francis Brachn

* Asa COMIT Secreta

DELEGFrancis
de Grei
Bernare

DELEG

* Asa COMIT Secreta

DELEG henriq

DELEG

₩ Asa COMIT Inés Ma

DELEG Ricardo Iroumé

Danas

ASIMBLESIOULES

& Asamblea de La Unión

COMITÉ LOCAL: Presidente: Fernando Schilling Bustamante; Vicepresidente: Jorge Momberg Bórquez; Secretario: Andrés Concha Fredes.

DELEGADOS TITULARES: Alfredo Behrmann Oettinger, Paulina Carrasco Gorman, Andrés Concha Fredes, Francisco Flaño García, María Carolina Grob Anwandter, Pedro Pablo Guzmán Barberis, Fernando Lopetegui Buschmann, Amado Mario López Carmona, Jorge Momberg Bórquez, Alejandro Mortarini Roncallo, Guido Mutizábal del Río, Juan Carlos Ríos Triviño, Luis Américo Ríos Triviño, Fernando Schilling Bustamante:

#Asamblea de Río Bueno

COMITÉ LOCAL: Presidente: Francisco Domínguez Andrade; Vicepresidente: Nicomedes Campos Duhalde; Secretaria: María Alejandra Klagges Aldunate.

DELEGADOS TITULARES: María Angélica Álvarez Fonfach, Nicomedes Campos Duhalde, Óscar Daniel Letelier, Francisco Domínguez Andrade, Eduardo Espinosa Rettig, Joaquín Grob Anwandter, Guy Janssens de Grenade de Grenade, María Alejandra Klagges Aldunate, Jaime Loaiza Oyarzún, Carlos Oelckers Gil, Eduardo Parro Greco, Bernardo Pinninghoff Jünemann.

DELEGADOS SUPLENTES: Oswald Neumann Opitz, Cristián Pérez de Arce Schilling.

☆Asamblea de Fu<u>trono</u>

COMITÉ LOCAL: Presidente: Carmen Pilar Cortés Chávez; Vicepresidente: Cipriano Navarrete Henriquez; Secretario: Juan Pedro Lalanne Figueroa.

DELEGADOS TITULARES: Carmen Pilar Cortés Chávez, Juan Pedro Lalanne Figueroa, Cipriano Navarrete Henríquez, Víctor Salinas Castro.

DELEGADOS SUPLENTES: Iris Delgado Huala, Jaime Fernando Soto Cortés.

Asamblea de Paillaco

COMITÉ LOCAL: Presidente: Felipe Anguita Hermosilla, Vicepresidente: Benjamín Asenjo Gallardo, Secretaria: Inés Manns Arriaza.

DELEGADOS TITULARES: Felipe Anguita Hermosilla, Benjamín Asenjo Gallardo, Carlos Ehrenfeld van Hasseld, Ricardo Hagedorn Heise, Andrés Larrañaga Carrasco, Inés Manns Arriaza, Christian Prehn Heinrich, Sergio Villar Iroumé.

DELEGADO SUPLENTE: José Emilio Soto Agüero.

MONDARDULEADIMINISTRACION

CONSEJEROS HONORARIOS

PRESIDENTE

VICEPRESIDENTE

SECRETARIO

CONSEJEROS TITULARES

Enrique Larre Duhalde (Q.E.P.D.) Juan Fischer Hering (Q.E.P.D.)

Augusto Grob Fuchs

Alfredo Kappel Herbach

Juan Carlos Zwanzger Larre

Patricio Martin Peters

Fernando Osses Erazo Andrés Küllmer Navarrete

Mauricio Helmrich von Elgott Pinningho

Pablo Coquelet Matas

CONSEJEROS SUPLENTES

Óscar Bade Maulhardt

Fernando Becker Melo Patricio Avilés Müller

Claudia Wagemann Morales

IUNTADENGIANDA

TITULARES

SUPLENTES

Alberto Mohr Meyer Domingo Sanhueza Morales

Eduardo Morrison Yonge Carlos Antonio Harcha Sepúlveda

Osvaldo Barrientos Boisson María Isabel Fredes Lopetegui Miguel Ángel Fernández Ulloa

MERRINGER

GERENTE GENERAL GERENTE COMERCIAL GERENTE PRODUCCIÓN GERENTE GESTIÓN INDUSTRIAL Y **PROYECTOS**

GERENTE DE PERSONAS Y RELACIONES INSTITUCIONALES CONTRALOR

ASESOR CONTABLE Y TRIBUTARIO **ASESOR LEGAL**

Lionel Mancilla Lausic

Álvaro Sarah Gidi

Mauricio Ramírez Silva

Claudio Hermosilla Mundaca

Mónica Vargas Quezada

Sergio Yáñez Redlich

Guillermo Valdés Valdés

Alfredo Hess Buchroithner

AUDITORES EXTERNOS

KPMG Auditores Consultores

MORM

ELABORAMOS PRODUCTOS SALUDABLES Y DE ALTA CALIDAD PARA SATISFACER LAS Necesidades de nuestros clientes y aumentar el valor de la cooperativa.

REALIZAMOS NUESTRAS ACTIVIDADES CONTRIBUYENDO AL DESARROLLO Sustentable de nuestros socios: de nuestros colaboradores y de la Comunidad en la que estamos insertos.

VISIÓN

SER UNA EMPRESA LÍDER EN LA INDÚSTRIA LÁCTEA AUMENTANDO EN EL TIEMPO EL VOLUMEN PROCESADO Y EL VALOR ECONÓMICO DE LA COOPERATIVA.

DIARIOTINA

Malan (Africa)



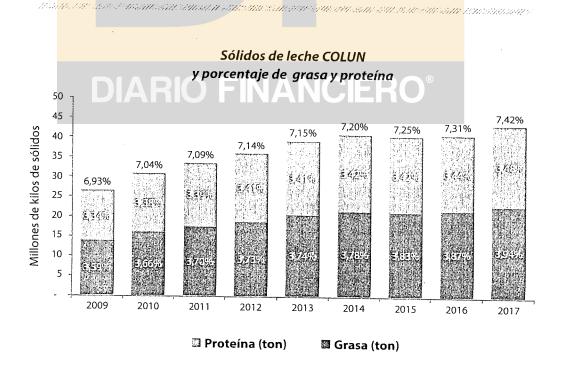
AGREGANDO VALOR ALOS SOCIOS

VOLUMEN DE LECHE Y SÓLIDOS

roducto de las complejidades climáticas de los años recientes, se puede afirmar que 2017 se presentó como un año normal en términos de agua caída y temperatura, en las zonas de relevancia para la producción lechera de la Cooperativa, lo que permitió la recuperación paulatina de los niveles productivos.

La recepción de leche en 2017 tuvo un crecimiento de 4,6% con respecto a 2016, lo que equivale a 583,1 millones de kilos de leche. Este incremento refuerza la confianza de nuestros asociados en su Cooperativa, en circunstancias que la industria nacional sigue mostrando una débil recuperación. Así, se consolida en el primer lugar en recepción industrial de leche del país.

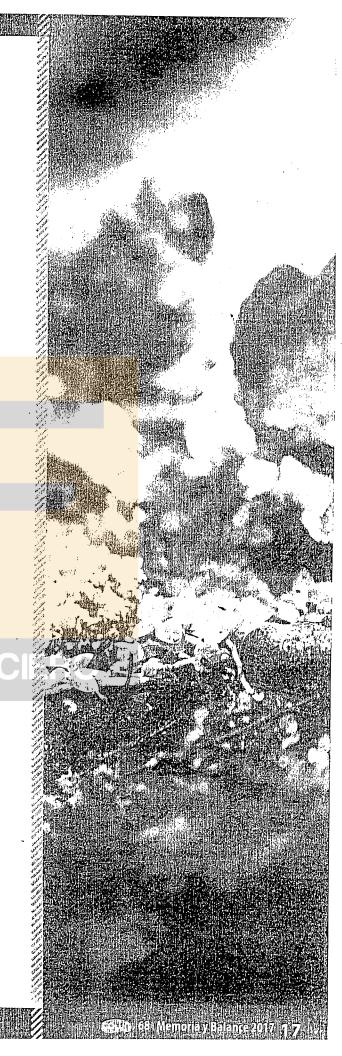
En relación a los niveles de grasa y proteína anual, la materia grasa promedio fue de 3,94% y la proteína 3,48% respecto de los kilos de leche totales recibidos. La cantidad total de sólidos alcanzó a 43.271 toneladas, lo que representa un 7,42% del total de kilos recibidos, aumentando los sólidos totales en 6,2% respecto a 2016.



uego de dos años muy complejos de inestabilidad económica, eventos climáticos adversos y reducción de volumen de producción global, comenzó una recuperación de la demanda en el mercado internacional que permitió la colocación adecuada de nuestros productos y la apertura de nuevos mercados externos.

En el plano interno, continuó la importación masiva de productos lácteos mermando las posibilidades de crecimiento del sector primario del país.

Sinembargo, la eficiencia de nuestros productores, y una buena estrategia de comercialización, permitieron a COLUN pagar un precio nominal de la leche un 14,5% mayor que el precio de 2016. El precio promedio anual a productor medido en dólares, alcanzó los 32,7 centavos de dólar por kilo de leche, mientras que el precio promedio pagado por kilo de sólidos fue de \$2.858.



INSUMOSANGREOLARS VSERVIGIOS ALGOORERVADOS

I área tiene por objetivo satisfacer las necesidades productivas de los socios de la Cooperativa, a través de toda la gama de productos y servicios que permiten rentabilizar el negocio agrícola en general y lechero en particular.

Esta Subgerencia, se encarga de garantizar la recolección de la leche de nuestros productores en forma oportuna, conservando la trazabilidad y su calidad microbiológica y composicional de acuerdo a los más altos estándares de mercado. Además, transporta la materia prima en forma segura y eficazmente en concordancia con los requerimientos de la empresa.

索 CALIDAD Y LOGÍSTICA DE LECHE CRUDA

El Departamento de Calidad y Logística de Leche Cruda, surge a mediados de año producto de la fusión del Departamento de Transporte y Trazabilidad y del Departamento de Calidad de Leche y Proyectos. De esta forma se busca potenciar ambas áreas y fortalecer líneas de acción conjuntas.

El objetivo principal del departamento es realizar el retiro de la leche desde los predios de los cooperados asegurando en cantidad y calidad la principal materia prima de las plantas industriales. Para lograr este objetivo es que se articulan las distintas áreas que lo componen, destacando entre ellas logística y planificación,

estanques prediales, calidad de leche y proyectos programas agrícolas, entre otros.

Referente a la planificación y logística de la recolección de leche cruda, en 2017, se recepcionaron 583 millones de kilos, un 4,6% superior a la recepción del año anterior El día de mayor recepción fue el 13 de noviembre, donde se retiraron desde predio 2.122.495 kilos de leche. Inivel predial, contamos con 620 estanques instalado que almacenan la leche manteniendo su calidad. Este año se instalaron 32 nuevos estanques, de los cuales 16 corresponden a productores que entregaban leche en tarro a través de centros de acopio, sumado a 10 productores que, para solucionar problemas de capacidad de estanque en el predio, realizaron el cambio por uno de mayor capacidad y finalmente 4 productores recurrieron la solución de instalar un segundo estanque en la misma sala de ordeña.

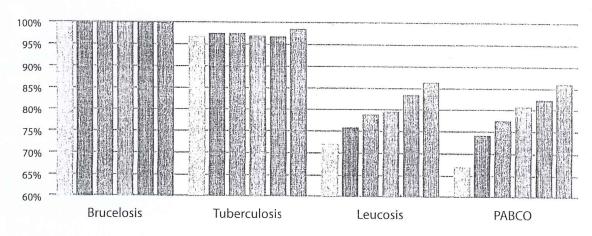
Es importante destacar que la calidad sanitaria de la leche producida en nuestros predios es de un alto nivel y se ha mantenido en forma consistente en los últimos años, procesando un 100% de leche libre de Brucelosis un 98,8% de leche libre de Tuberculosis y un 86% de leche libre de Leucosis. Lo mismo ha ocurrido en torno al programa PABCO, donde un 86,2% de la leche se encuentra bajo esta condición, siendo casi un 4% superior al año anterior.

El procatributo resultar de cad requeri viajes callonomil recentres 53% fuen Plar

Dentro que er chofer exáme

consic recibe de est preser predic

Progr En tor se ha an: segm



@2012 M2013 M2014 M2015 M2016 M2017

yectos y

colección millones e, donde leche. A nstalados ! ad. Este os cuales an ' -he ido a 10 apacidad or uno de urrieron a 12

ria de 🖾 ilto nivel 5 últimos ucelosis 86% de en torno leche sell superio

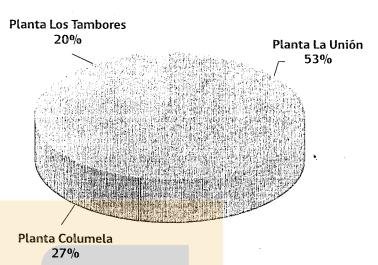
El proceso de recolección de leche se basa en los atributos sanitarios antes mencionados, en los resultados de calidad de leche y en la producción de cada uno de los predios, lo que unido a los requerimientos de Planta Industrial generó 32.258 viajes durante el año 2017, lo que se traduce en 4,1 anterio millones de kilómetros recorridos, con más de 150 mil recolecciones. Actualmente la leche es recibida en tres plantas de proceso de manera simultánea, un 53% fue recepcionada en Planta La Unión, un 27% en Planta Columela y 20% en Planta Los Tambores.

> Dentro de esta misma línea es importante destacar que en 2017 se logró certificar a la totalidad de los choferes que participan de este proceso, con un exámen de evaluación de las competencias que debe poseer un manipu<mark>lador de alimentos. Esto se</mark> considera una homologación a la certificación que reciben los operarios de Planta Industrial, ratificando de esta forma la preocup<mark>ación</mark> de la Cooperativa por preservar la calidad de l<mark>a leche</mark> que se obtiene en el predio.

* PROGRAMAS / PROY<mark>ECTOS</mark> Y CONVENIOS Programa de Alianzas Productivas (PAP)

En torno a los proyectos y programas desarrollados, se han continuado ejecutando los Programas de Alianzas Productivas (PAP), para productores del segmento INDAP, con entrega directa de leche a

Recepción por Planta



planta en estanque enfriador y para productores con entrega de leche a través de centros de acopios.

El principal objetivo del programa es lograr insertar a los productores en la cadena láctea de manera sustentable, <mark>acorde a los requerimientos del m</mark>ercado y demandas de los consumidores. Para lograr dichos objetivos, los productores reciben asesoría agronómica y veterinaria además de gestionarles las postulaciones a programas e incentivos del Estado, para la obtención de recursos en programas de recuperación de suelos degradados y adquisición de infraestructura.

Indicadores Programa de Alianzas Productiva (PAP)

Indicadores 2017	PAP Centros de Acopio	PAP Entrega Directa
Nº Productores en Asesoría	75	98
N° Productores con Estanque	58	75
% de Leche entregada en Estanque	93%	93%
Kilos de Leche Entregados 2017	4.291.845	8.675.012
Variación respecto a 2016	10%	10%
Incentivos SIRSD (88 Proyectos)	48.991.469	84.346.170
Incentivos PDI (40 Proyectos)	86.670.474	62.595.039
Hitos 2017	Instalación de 18 estanques prediales	Obtención de un nuevo predio PABCO

Bienestar Animal

Continuando en la senda de las capacitaciones, por cuarto año consecutivo se dictan cursos de **Bienestar Animal**, dirigido a cooperados y sus trabajadores, el cual es impartido por la Universidad Austral de Chile, y reconocido por el Servicio Agrícola y Ganadero.

Durante el año 2017 se realizaron tres cursos de Bienestar Animal, siendo uno de ellos dictado de manera especial para los pequeños productores

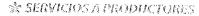


del programa Alianzas Productivas y enfocado en la necesidades de la pequeña agricultura. De esta forma hemos logrado contar con más de 235 predios que tiener al menos una persona capacitada en este importante tema, aumentando en un 15% los predios que cuentar con personal capacitado, respecto a lo acumulado hasta el año 2016.

PDP Índice de selección genética

Dentro de los programas ejecutados destaca el Programa de Desarrollo de Proveedores (PDP), Índice de selección genética, el cual se enfoca en la selección de individuos que hagan a los rebaños más eficientes desde el punto de vista productivo y mejor adaptado. En el último año se realizó el análisis genético cuantitativo y calificación lineal de un total de 6.000 vacas con control lechero individual presentes en los predios y fueron seleccionadas vaquillas en base al análisis de marcadores moleculares relacionados a la producción de sólidos lácteos. De forma paralela se monitoreó el sistema productivo de los predios participantes, en total 270 visitas de profesionales Veterinarios, Agrónomos, Nutricionistas y Técnicos Agrícolas.

Por último, es importante destacar que la génesis de departamento en torno a la calidad de la leche sigue siendo un pilar fundamental, se han realizado más de 350 visitas en relación a ello, 1.200 servicios de reparación de estanques prediales, se han cursado 600 pautas de evaluación predial y se ha logrado calibrar la totalidad de los estanques instalados. Todas estas acciones han contribuido a mantener y aumentar el nivel de la calidad de la leche procesada por nuestras plantas industriales.



AGROSERVICIOS

La Asesoría de Gestión está enfocada en mejorar la competitividad de los empresarios agrícolas, mediante la digitación, el análisis y la interpretación de los resultados obtenidos por los usuarios del programa, entregando indicadores que permiten evaluar y proyectar las empresas agrícolas para un mejor desempeño productivo y económico.



Arcadia

Durani siguier • Todi costos COLUN • El á

produce en un total c y recc resulta produ • Den

preser a conc a cc

REBA del P 'm ...ne post

Área Esta agríci recon funda predii poter progr raji a lo a conce

> Ases Dura agro y gra reco

poter

Adic brin PAP 243 de p a forma ie tienen portante cuentant do hasta

rograma elección dividuos el punto imo año ificación le no cionadas eculares eos. De o de los esi es elección esi es elección el control es esi es elección de los esi es elección de los elección el es el

Técnicos

esis de le sigue s de 350 paración utas de otalidad nes han calidad riale

ejorar k diante k sultado regando ctar las oductivo Durante el año 2017 podemos resumir los avances en los siguientes puntos:

- Todos los usuarios del servicio poseen sus datos de costos en el nuevo programa ERP ARCADIA, diseñado por COLUN para estandarizar el modo de procesar los datos.
- El área de Gestión brindó asesoría a 110 unidades productivas de los cooperados, aumentando el número en un 16% con respecto al año 2016 y llegando a un total de 1.021 visitas prediales, para análisis de costos y recomendaciones estratégicas, dependiendo de los resultados financieros y productivos de cada unidad productiva.
- Dentro de las actividades del año, se destaca la presentación de resultados del año 2016 los que se dieron a conocer durante la realización de la EXPOCOLUN a todos los cooperados asistentes.
- Además dentro del mismo programa ERP ARCADIA REBAÑO, se han incorporado los pequeños productores del PAP a quienes se les ha estado llevando el inventario animal asociado a todos los manejos rutinarios de una lechería y del rebaño como partos, nacimientos, revisiones post parto, palpaciones, secados, etc.

Área de Asesorías Ag<mark>ronóm</mark>icas <mark>y Nutricionales</mark>

Esta unidad cuenta hoy con profesionales y técnicos agrícolas orientados a entregar soporte técnico y recomendaciones en manejos agrícolas y nutricionales, fundamentales para mejorar la productividad y eficiencia predial. A través de este apoyo los cooperados podrán potenciar la productividad de sus recursos forrajeros, programar el desarrollo de masa, calcular el balance forrajero (necesidad de comida) y optimizar en base a lo anterior el mejor uso de suplementos forrajeros y concentrados para lograr dietas equilibradas con mayor potencial productivo.

Asesorías Agronómicas y Nutricionales

Durante el año 2017 se lograron realizar 930 visitas agronómicas y nutricionales, tanto a pequeños, medianos y grandes productores. Estas visitas entregan al productor recomendaciones tendientes a mejorar la productividad de recursos forrajeros así como la de los animales.

Adicionalmente algunos profesionales de esta unidad brindan servicios de asistencia agronómica a los Proyectos PAP para la agricultura familiar campesina con un total de 243 visitas agronómicas. Por otra parte, a este segmento de productores se le realizaron 29 postulaciones PDI a subvenciones estatales para inversiones prediales, por montos cercanos a los \$100.000.000, logrando bonificaciones por el 64% de los montos. Finalmente se realizaron 65 postulaciones para suelos degradados SIRSD-S y praderas suplementarias.

Centro de Investigación Agrario

Esta área cuenta con su propio Centro de Investigación Agrario e Industrial (CIA), el cual permitió evaluar más de 40 cultivares de ballicas, brassicas, cereales y más de 20 híbridos de maíces en 3 zonas geográficas. Toda esta información permitirá poder entregar sugerencias sobre el potencial de los cultivos e indicar las mejores alternativas en recursos forrajeros a los cooperados. Los resultados de dicha información han sido entregados a través de la revista Agro Colun y 2 presentaciones cuyas invitaciones se enviaron a todos los cooperados y que se realizaron en los meses de agosto para los resultados de Maíces y diciembre para los resultados de Ballicas y Cereales.

LABORATORIO AGROPECUARIO

Durante el año 2017, las diferentes áreas del laboratorio Agropecuario incrementaron la cantidad de muestras procesadas en alrededor de un 8% así como el número de clientes atendidos.

Laboratorio de Calidad de Leche

A partir de mediados de 2017 las plantas industriales, por segundo año consecutivo, realizaron el muestreo diario de urea en leche que se sumó al análisis de materia grasa, proteína y recuento de células somáticas diario que se venía realizando desde el año 2014 a todos los productores. Como una forma de hacer más expedita la entrega de la información a los productores, se le asignó al laboratorio la responsabilidad de ingresar directamente los resultados al sistema de recepción de leche para el envío de los resultados a través de SMS, correo electrónico y Colunmático.

Con el objetivo de entregar a los clientes un servicio de calidad, tanto del punto de vista de la confiabilidad, precisión, exactitud y validez de los resultados, como también de la rapidez y confidencialidad de los mismos, es que el laboratorio de calidad de leche ha implementado una serie de medidas para el aseguramiento de calidad, siendo el más relevante la norma chilena ISO17025, ante el INN y esperando de esta entidad solo la acreditación que debería estar aprobada durante el 2018.

Esta unidad permite, a través de sus análisis, realizar a todas las muestras de leche de estanque de los productores y cuatro veces al año, la prueba de Ring Test, cuyos resultados son utilizados por el SAG como una medida de vigilancia epidemiológica para la Brucelosis, entre otros.

Adicionalmente se procesan muestras de sangre para la determinación de Leucosis y Paratuberculosis, patologías que causan pérdidas importantes de masa ganadera y del valor de la leche proveniente de los animales afectados.

Laboratorio de Suelos y Forrajes

Desde el año 2015 el laboratorio de suelos y forrajes cuenta con los equipos más modernos del país, además de mantener un acuerdo de cooperación con uno de los laboratorios más prestigiosos del mundo, que permite operar, calibrar y procesar las muestras recibidas con alto nivel de confiabilidad.

En su especialidad de suelo cuenta con la acreditación de parte de la autoridad SAG para análisis SIRSD-S desde noviembre de 2017 (cumplieron solo 2 laboratorios para la región), certificación que avala el buen procesamiento de muestras y valida las técnicas y lecturas de los equipos. Estas técnicas determinan una serie de parámetros de fertilidad en suelo, lo que sin duda permitirá a los productores fertilizar con mayor grado de precisión y eficiencia económica sus cultivos.

Respecto a su especialidad de forrajes y alimentos, se trabajó durante 2017 en robustecer aún más las curvas de calibración para equipos NIRS y validaciones de técnicas, además de prestar servicios de análisis durante 2 años



consecutivos de forrajes como Praderas, Ensilaje de Ballica, Henos, Ensilajes de Maíz y de grano pequeño. El hecho de contar en un 100% de operación con análisis NIR, permitirá a los asesores y productores de leche y carne balancear de mejor forma sus dietas.

∜ VENTA DE INSUMOS AGRÍCOLAS, DIVISIÓN COMERCIAL

Las cuatro Agencias Comerciales de la División Comercial, junto a las Estaciones de Servicio asociadas a ellas tuvieron una venta neta de MM\$40.754 lo que representa una disminución de 2,71% respecto a los resultados del año 2016.

Según las ventas netas del año 2017, la distribución por Agencias Comerciales fue la siguiente:

Agencia V	entas en MM	\$ Participación
La Unión	9.445	23,18
Río Bueno	14.803	36,32
Paillaco	7.433	18,24
Futrono	3.758	9,22
Combustibles	5.315	13,04
Total	40.754	100%

El rubro de mayor participación en ventas fue el de alimentación animal, seguida por fertilizantes y enmiendas, combustible, farmacia veterinaria, semillas, ferretería y agroquímicos. Dentro de las áreas con mayor aumento en ventas por volumen, se encuentra el grupo de fertilizantes y farmacia veterinaria con crecimientos de 10% y 5% respectivamente, respecto al período anterior.

En la División Comercial se trabajó de forma transversal en el posicionamiento de las marcas propias obteniendo resultados muy satisfactorios en todas las líneas de productos, con sólidos crecimientos en Sales Minerales con nuestra marca Salfort y en Sustitutos Lácteos con nuestras marcas S.P.T. y Nutrilak.

Dentro del área agrícola y específicamente en el grupo de las semillas, un hecho relevante es que durante el año 2017 se alcanzó una nueva venta récord de semilla de maíz forrajero llegando a comercializar más de 4.000 ha. en la X y XIV región.

En la búsqueda de aumentar competitividad y eficiencia, se optimizaron las estrategias de abastecimiento llegando a un 30% la rotación de existencias en comparación al período anterior.

Dui la r poi ins pro

> En ak la en de alt gr kg au m

Er de oi ra ac 60 de te

T P L e d a e

7

€ E r ii s F r ē

F r & H | (|

≥ Ballica, echo de ermitirá ıcear de

'VISIÓN

mercial, uvieron nta una del año

ión por

fue el intes y emillas, i mayor I grupo ntos de

nsv. J eniendo eas de inerales

terior.

grupo el año de maíz

ciencia ∋gando ıción al Durante el primer semestre del año 2017 pudimos recibir la remodelada Estación de Servicios de La Unión, donde se pone a disposición de nuestros socios modernas y amplias instalaciones para el abastecimiento de combustible y productos relacionados al rubro.

En el área de logística se obtuvo resultados destacables alcanzando índices de atención y despacho muy por sobre la media. En este aspecto cobra relevancia el Maíz Hojuela en formato granel para el cual se duplicaron las toneladas despachadas y entregadas respecto al año 2016, con un alto nivel de cumplimiento en los tiempos, incluyendo un gran desempeño en la implementación de los sacos de 25 kg. donde, en estricto apego a las normas exigidas por la autoridad, siempre se mantuvo un suministro normal de mercadería y atención.

En concordancia con el impulso que se viene dando al Plan de Crianza y en conjunto con la incorporación de novedosos productos, se lanzó un concurso denominado "2.000 razones para alimentar tus terneros", iniciativa que tuvo gran aceptación dentro de los cooperados llegando a recibir más de 600 cupones, los cuales participaron del sorteo de 5 premios de 2 toneladas de cualquiera de nuestros concentrados de terneros diseñados y comercializados por COLUN.

★ RELACIONES CON COOPERADOS Y ASISTENCIA TÉCNICA

Programas y membresías

La Subgerencia de Relaciones con Cooperados, es la encargada de participar en representación de COLUN en distintas organizaciones regionales y locales ligadas al mundo agrícola lechero. En este ámbito las más importantes durante el 2017 fueron:

Consorcio Lechero

Esta Corporación ha continuado con su posicionamiento en el mundo lechero, convirtiéndose cada vez en un actor de mayor importancia en la cadena láctea chilena. Hoy está enfocando su trabajo en tres áreas fundamentales a saber: la producción primaria, el fomento y desarrollo de las exportaciones y la mejora del consumo interno a través del programa "Gracias a la Leche". Una de las actividades más importantes del año ha sido la confección de la Agenda de Sustentabilidad de la Cadena Láctea, preparada en coordinación con toda la cadena y con el apoyo de organismos internacionales como la FIL-IDF (Federación Internacional de Lecherías) (www.consorciolechero.cl)



Cooperativas A.G.

Esta asociación gremial de cooperativas del sur ha tenido, en su corta existencia, importantes actividades en el entorno de las cooperativas, poniendo en la palestra las bondades y ventajas de este tipo de organizaciones, especialmente en el desarrollo de territorios. Está conformada por cooperativas desde Chillán al sur, tanto productivas como de servicios.

Austral Incuba

Esta incubadora de negocios, dependiente de la Universidad Austral de Chile, lleva más de 12 años apoyando a emprendedores, evaluando más de 1.000 proyectos, formando 130 empresas y egresando 42 compañías, que en su conjunto venden más de US\$18 millones. (www.australincuba.cl)

Centro de Formación Técnica

La Cooperativa decide apoyar esta idea, con la certeza de la necesidad de contar con mejores profesionales locales y mejor preparados para enfrentar las nuevas tecnologías. Al día de hoy, el proyecto se encuentra definido para la ciudad de La Unión y se espera el inicio de su construcción para el año 2019 impartiendo carreras de ámbitos productivos relacionados con nuestra zona.

Liceo Agrícola, Liceo Politécnico e Industrial

Estos liceos técnicos ubicados en nuestra zona, imparten educación gratuita a más de 1.500 alumnos de la zona, entre séptimo básico y cuarto medio. Sus altos estándares de calidad se ven reflejados en la buena empleabilidad de sus egresados. En el tema lechero, el liceo también es cooperado y prepara a todo joven que desee desarrollarse en esta área. (www.snaeduca.cl)

Además de la participación en estas entidades locales, COLUN es parte de varias otras entidades relacionadas a la industria, al agro y/o a la producción lechera como Fepale, Sofofa, SNA, Asociación Gremial de Riego y Drenaje, Cámara de Comercio de Santiago, Foro Cooperativo y la Corporación para el Desarrollo de la Región de Los Ríos.

Picado Agroquímicos y Reciclaje Plásticos

El Centro de Recepción y Picado de Envases de Agroquímicos, supervisado por AFIPA (Asociación de Fabricantes e Importadores de Plaguicidas Agrícolas), tiene más de 8 años dando este servicio a los cooperados y agricultores de la zona, generando la costumbre de reciclar correctamente estos envases. Respecto del resto de los plásticos utilizados en la producción agrícola, la Cooperativa tiene convenios con 4 recicladores de la zona, quienes en directa relación con cada cooperado se encargan de retirar desde los campos y destinar a reciclado plásticos de ensilaje negro, plástico de bolos, plástico de sacos y envases de diping, entre otros. Cada vez son más los cooperados que están convencidos de que ésta es la única manera de cuidar nuestro entorno y dejarle a las futuras generaciones un planeta más limpio y sustentable.

Asistencia Técnica

Durante el año 2017 se presentaron condiciones muy favorables desde el punto de vista climático hasta el mes



de jun el crec bastar traduj enfrer a una forraje la falt se co crecir rezag y baja ıa i será se te de lo VI'~ ıd

> Dura recil que

enfr

Con Las

ViDSt

Bi
 Ri

FoTa

(€

• C

• C

to coc rad ent edi

de junio, con temperaturas y precipitaciones ideales para ises de el crecimiento de las praderas. Por su parte, el invierno fue ción de bastante más frío y lluvioso que el año anterior lo que se tradujo en mayores complejidades a nivel de predio para rícolas). perados enfrentar el barro y la alimentación del ganado. Gracias nbre de a una primavera anterior muy buena, la cantidad de lel resto forraje almacenado permitió sustituir de buena manera la falta de pradera. Los meses de septiembre y octubre ícola, la se convirtieron en una primavera muy fría, con tasas de s de la erado se crecimiento de praderas bajas y por ende con pocos eciclado rezagos tempranos lo que provocó primeros cortes tardíos stico de y baja o nula producción de los segundos cortes; es decir, is una acumulación de forraje para verano e invierno que ion será deficiente. El resumen anterior, deja entrever que sta es la se tendrá que poner especial cuidado en la preparación le a las entable. de los presupuestos for<mark>rajeros</mark> del año 2018, ya que es muy probable que hayan predios con pocas reservas que

Durante el año se rea<mark>lizaron</mark> 68 <mark>visitas a terreno,</mark> se recibieron consultas tele<mark>fónicas</mark> y de <mark>oficina de los soc</mark>ios que lo solicitaban.

tendrán que prepararse <mark>en oto</mark>ño de buena manera para

Comité de Educación Cooperativa

Las principales actividades del año fueron:

- Visitas a la nueva Planta Los Tambores
- Días de campo, fertilid<mark>ad y costos</mark>
- Selección de toros
- Bienestar animal
- Régimen de aguas en Chile
- Fertilización Fosfatada

enfrentar las épocas frías.

es muy

ı el mes

- · Taller para prestadores de servicio de maquinarias (ensilajes de pradera)
- Calidad de leche
- Seminario Cooperados
- Clima y Mercado Lácteo
- Uso de Robótica en Lecherías y Riego en la zona sur

Además de estas actividades de contacto directo con los cooperados, 2 veces por semana se emite el programa radial "Quince minutos con su Cooperativa", donde se entregan datos técnicos del momento. Cada 2 meses se edita además la revista "COLUN INFORMA", en la cual se

entregan noticias, artículos técnicos e información de interés.

Concursos

Los concursos que se realizan cada año ya forman parte del desarrollo de la Cooperativa, siendo claves para incentivar las mejoras en los sistemas productivos, que luego se transformarán en el pilar de la rentabilidad de cada predio. Para la gran mayoría de los cooperados, no es novedad que un ensilaje mejor confeccionado se traduce en directas mejoras de la rentabilidad del negocio, influyendo en la cantidad y calidad de leche producida. Las categorías que se premian son:

- · Calidad higiénica de la leche
- Sólidos lácteos
- Aumento porcentual de sólidos
- · Mejor de mejores
- Calidad de ensilajes de pradera tipo parva
- Calidad de ensilajes de pradera tipo bolo
- Calidad de ensilajes de maíz

Actividades de difusión y marketing

Esta área se encarga de organizar y preparar las ferias locales donde COLUN está presente, de manera que los habitantes y turistas conozcan sus productos y los puedan degustar de buena forma.

Algunos de los principales eventos del año 2017 fueron: Chilelácteo 2017 (Puerto Varas), Enagro 2017 (SNA Santiago), Corridas de verano (Valdivia y Puerto Varas), Ferias locales (Río Bueno, La Unión, Futrono y Lago Ranco), auspicios a seminarios y charlas de temas veterinarios y agrícolas.

Actividades Internas

En el ámbito de sus funciones, esta Subgerencia aporta al desarrollo de la Cooperativa en las siguientes áreas:

- · Construcción y mantención de Parque COLUN
- Apoyo en la mantención de áreas verdes y sectores afines
- Apoyo en proyectos específicos en el ámbito de su especialidad
- · Organización y mantención de la flota de vehículos.





as ventas de productos lácteos durante el año 2017 totalizaron \$346 mil millones lo que representó un crecimiento real de 6,75% respecto al año anterior.

Durante el año 2017 se mantuvieron cifras de bajo crecimiento en el país. Mientras las ventas del comercio local mostraron un crecimiento de 2,7%, el rubro alimentos alcanzó un crecimiento de solo un 0,7%*. Adicional a lo anterior, las importaciones lácteas siguieron con un fuerte crecimiento alcanzando cifras récord de productos ingresados al país, destacando los quesos y las leches en polvo. Esto generó una mayor disponibilidad de producto en los distintos mercados y canales y por ende una mayor competencia local. A pesar de lo anterior, la Co<mark>operat</mark>iva pudo enfrentar de buena forma los distintos escenarios que se presentaron gracias a estrategias comerciales oportunas y adecuadas para éstos y a una correcta coordinación de los equipos de

trabajo. Con lo anterior, nuestras ventas de productos lácteos durante el 2017 alcanzaron en el mercado interno los \$320 mil millones.

(*) Cifras publicadas por la Cámara Nacional de Comercio a noviembre 2017

En el mercado externo, hubo una mayor estabilidad de precios internacionales lo que permitió que la Cooperativa mantuviera, durante gran parte del año, un buen nivel de exportaciones alcanzando precios promedio superiores a los del año anterior y aumentando la diversificación de productos y mercados.

Las ventas de productos lácteos alcanzadas por COLUN durante el año 2017, tanto en el mercado interno como en las exportaciones, per<mark>mitie</mark>ron <mark>mantener importantes l</mark>iderazgos tanto en las ventas como en la producción de las distintas categorías y lograr importantes participaciones en la elaboración nacional** destacando Quesos con 34,4% del total nacional, Mantequilla 35,0%, Leche UHT 29,2%, Manjar 28,4%, Quesos Frescos 19,7%, Crema 27,0%, Yoghurt 23,2% y Suero en Polvo 60,2%.

(**) Cifras ODEPA a noviembre 2017

ROBINES ROFINANCIERO

I mercado lácteo en 2017 presentó mayor estabilidad de precios durante los nueve primeros meses. El aumento gradual de producción de Europa, Estados Unidos y Oceanía fue contrastado por un aumento en las compras de grandes países importadores como China y Argelia, permitiendo precios estables y más altos que los del 2016 para la leche en polvo entera y los quesos. A partir de septiembre de 2017, el mayor empuje de producción de Nueva Zelanda y Australia, combinados con el

crecimiento de Europa, iniciaron una tendencia a la baja para los precios internacionales la que seguramente veremos reflejada durante el 2018.

Debemos destacar la contraposición de precios que tuvieron en el mercado internacional la leche en polvo descremada y la mantequilla. Mientras la primera tocó pisos históricamente bajos debido al sobre stock europeo, la mantequilla logró récords históricos alcanzando niveles superiores a €7.000 en algunos momentos del 2017 debido a faltas de stocks mundiales que incluso se notaron en Chile.

perm en € incor agre desc

Las r

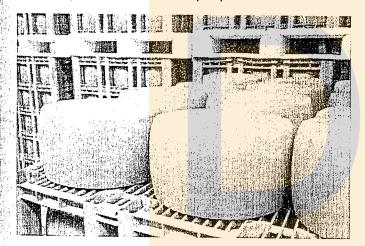
Las mil lleg 201

> Es r ıue forr

Las mejores condiciones del mercado internacional le permitieron a la Cooperativa salir a ampliar su presencia en exportaciones creciendo en nuevos mercados e incorporando más volumen en productos de mayor valor agregado como nuestro Queso Reggianito (en venta desde fines de 2016).

Las exportaciones de la Cooperativa totalizaron \$26,3 mil millones, con más de 18.522 toneladas de productos llegando a diferentes destinos internacionales durante el 2017.

Es relevante destacar el gran crecimiento en las ventas de nuestro Queso Reggianito de Exportación en sus diferentes formatos y maduraciones, el que pasó de 95 toneladas



exportadas en 2016 a 1.000 toneladas exportadas en 2017. Este producto entrega un mejor retorno por litro de leche que el resto de nuestros quesos, lo que hace atractivo su crecimiento. De la misma manera, el 2017 marcó el inicio de las exportaciones de quesos tipo Edam y tipo Tilsit (Mantecoso).

La mayor diversificación de exportaciones en quesos nos entregó la oportunidad de disminuir considerablemente las exportaciones de leche en polvo entera, teniendo más flexibilidad para buscar negocios de mayor valor para la Cooperativa.

Los principales productos lácteos exportados, ordenados en forma descendente de importancia según valor, muestran a los Quesos Semiduros como el principal producto exportado (44,5% de los ingresos en US\$), seguido por el Suero de Queso (25%), los Quesos Duros (14%), la Leche en Polvo (9%), la Leche en Polvo Descremada (4,2%), la Mantequilla (3%) y finalmente el Manjar (1%).

Durante 2017, exportamos nuestros productos a 13 países del mundo siendo Rusia el primer destino de exportaciones debido a las altas ventas de quesos logradas. México y China se consolidaron como segundo y tercer destinos más relevantes para nuestras exportaciones.

DIARIO FINANCIERO

oara los flejada

lácteos

320 mil

ercio a

precios

tuviera,

aciones

terior y

rante el

ciones

:ional**

:equilla 19,7%

oda y la le secords lgunos es que



LOGSIGAVOSIGUM

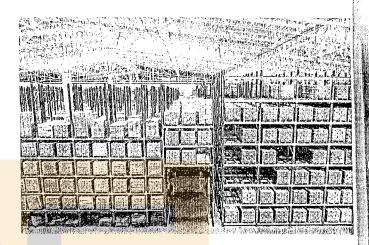
urante el año 2017 se realizó una reestructuración del área de logística y distribución manteniendo el foco y las prioridades en mejorar el nivel de servicio a los clientes y lograr una operación más eficiente en la logística global, desde las plantas productivas y los centros de distribución hasta la entrega de productos a los clientes finales.

Los resultados obtenidos fueron positivos al alcanzar mejoras importantes en los niveles de servicio, los que tuvieron un incremento de 3 puntos respecto al mismo indicador de 2016. También se lograron eficiencias importantes en la operación de los centros y en la distribución, lo que permitió reducir gastos operacionales y costos de distribución de manera significativa respecto al año anterior en distintos factores.

Estos buenos resultados fueron posibles gracias a una muy buena coordinación inter-áreas y al compromiso y desempeño de profesionales jóvenes que fueron asumiendo nuevas y mayores responsabilidades en la nueva estructura.

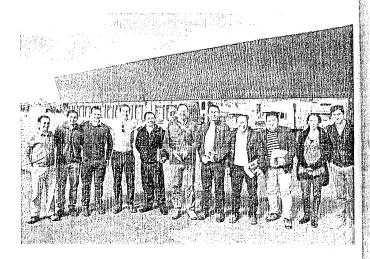
Otro hito importante durante el año fue la consolidación del nuevo Centro Logístico Los Tambores el cual alcanzó un peak histórico de despachos de 18.777 toneladas en el mes de noviembre y un crecimiento acumulado en este mismo indicador de un 42% respecto al año anterior con mejoras importantes en el servicio a las centrales de todo el país y a clientes finales.

En relación a las mejoras e innovaciones en el Centro Logístico Los Tambores, se puede mencionar la incorporación de nuevas tecnologías tales como la implementación de Radio Frecuencia para el ingreso de productos a las bodegas y el desarrollo e implementación de un módulo que permite un mejor control del proceso de facturación de fletes a centrales.



Se esp<mark>era que estas iniciativas se</mark> puedan desarrollar en el resto de los Centros Logísticos durante el año 2018, para estandarizar y optimizar los procesos operacionales y de despacho.

Es importante mencionar también, el desarrollo del primer Seminario de Buenas Prácticas Operacionales, desarrollado en noviembre en La Unión con personal interno de distintas centrales del país y que tuvo como objetivo capacitar e intercambiar las mejores prácticas de cada zona en temas relacionados con operaciones, transporte, calidad, control de gestión y proyectos.





INOVACIÓN Y WARKETING

urante el año 2017 se realizaron importantes actividades de marketing, tanto a nivel de campañas de marca, como de lanzamiento de nuevos productos.

Las acciones comunicacionales del 2017 estuvieron centradas en la comunicación institucional de nuestra Cooperativa y en campañas de posicionamiento de nuestras marcas.

Campañas

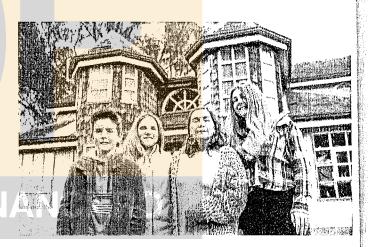
Tal como lo hemos venido haciendo en los últimos años y con el fin de comunicar los valores de nuestra Cooperativa, la calidad y el origen de nuestra leche, tuvimos una campaña institucional con nuestros cooperados. Esta producción muestra a diversos agricultores refiriéndose a la forma de trabajo de nuestra Cooperativa, así como los cuidados con que se realizan los procesos en COLUN, desde la ordeña de las vacas hasta la elaboración de los productos lácteos con la mejor tecnología. De esta forma, se comunica el significado y relevancia de elaborar y envasar nuestros productos en origen, lo que les entrega mayor naturalidad, frescura y sabor único.

Por otra parte, para reforzar el posicionamiento de nuestras marcas, y lograr aumentar la recordación, preferencia y consumo, este año contamos con nuevas campañas para las marcas COLUN y COLUN Light.

La campaña para la marca COLUN centró su mensaje en las familias de Chile, todas diversas, que tienen algo que las hace únicas, haciendo el paralelo con COLUN, que también es una familia que tiene algo único, que es el envasar en origen, lo que le da a los productos ese exquisito sabor natural.

Por su parte la campaña para la marca COLUN Light tuvo una nueva producción bajo el concepto "Disfrutar es parte de ti". Esta campaña, que fue exhibida en dos oportunidades durante el año, mostró cómo la marca está presente en los momentos en que disfrutamos la vida. Al ser envasados con leche fresca en su origen, los productos COLUN Light son más frescos, ricos y naturales.

Respecto de las campañas de producto, este año apoyamos nuevamente nuestro exquisito Queso Mantecoso Río Bueno, comunicación que estuvo centrada en su receta artesanal, tradición y origen del producto. También tuvimos comunicación de algunos productos clave en plataformas como TV Cable y Online. Para la marca COLUN: Leche Chocolate, Postre Tentaciones y Queso Parmesano; para la marca COLUN Light: Leche Chocolate, Yoghurt Batido y Quesillo.













Lan Ent y re Coo

La I su i ima de de de Lec

> Baj en La

ca está ida. Al ductos

yamos

o Río

receta

mbién

ve en

marca Queso

:olate,

Lanzamientos y cambio de imagen

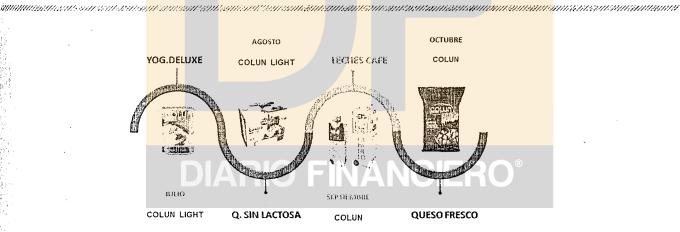
En términos de productos, este año tuvimos lanzamientos y renovaciones en diversas categorías y marcas de la Cooperativa.

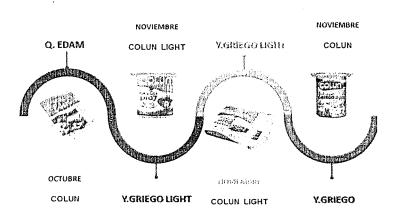
La marca COLUN comenzó el proceso de renovación de su imagen con leches, yoghurt batido y quesillo. La nueva imagen busca reflejar de una forma más actual el origen de nuestros productos, el sur de Chile, y darle un sentido de pertenencia a los productos a través del concepto Mileche, Mi Yoghurt y Mi Quesillo.

Bajo la marca COLUN se lanzaron los siguientes productos en 2017: Queso Fresco en bolsa, Queso Edam, Leche con Café, Quesillo sin Lactosa y Yoghurt Griego Pro6.

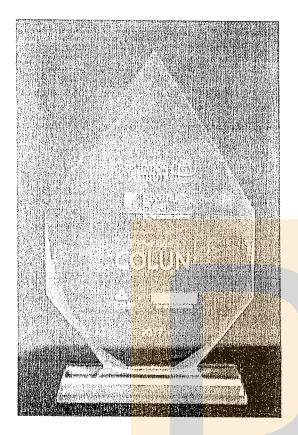


A su vez, la marca COLUN Light tuvo los siguientes lanzamientos: Yoghurt Deluxe, Leche con Café, Yoghurt Griego Pro7 y Yoghurt Griego Pro8 con cereal.





RECOMMENS





n 2017 COLUN obtuvo importantes reconocimientos a nivel de marca que le permitieron ocupar un lugar de excelencia a nivel nacional logrando el mejor desempeño histórico a nivel de imagen de marca.

Estudio de reputación RepTrak – Reputation Institute

COLUN logra el 1er lugar en Reputación Corporativa entre 116 empresas evaluadas por los consumidores alcanzando un nivel de excelencia.

En el estudio RepTrak Chile 2017, de la reconocida consultora internacional Reputation Institute, que mide la reputación corporativa de más de 100 empresas de diversos sectores de la economía nacional, COLUN obtiene un nivel de EXCELENCIA en Reputación Corporativa, siendo la única empresa que alcanza ese nivel reputacional, logrando una ventaja de +7,0 puntos respecto a su competidor más cercano. COLUN logra su mejor valoración en la dimensión oferta de productos y las mejoras más sustanciales en valoración respecto de 2016 se encuentran en las dimensiones que están relacionadas con la RSE, como son Ciudadanía, Trabajo e Integridad.

Estudio Chile 3D GFK - Adimark

COLUN obtiene el reconocimiento de marca N°1 en la categoría Manjar según el estudio Chile3D, que realiza anualmente GFK Adimark. Los resultados de este estudio nos ubican como marca de excelencia y quedamos dentro del grupo ORO de marcas del ranking. Chile3D es un estudio cuantitativo anual donde se analiza el estilo de vida de los chilenos y se evalúan marcas de todas las categorías del mercado. El año 2017 la muestra fue de 4.800 casos a nivel nacional y se evaluaron más de 200 marcas de todos los ámbitos del quehacer nacional.

Otros reconocimientos de marca

Se alcanzó el primer lugar en el estudio Meaningful Brands de Havas Group, empresa medial internacional que reconoció a COLUN como la marca más significativa para los chilenos.

Además, COLUN es reconocida como la marca más conocida para los chilenos, según el Estudio de Marcas Ciudadanas de Cadem.

ntos a de exnpeño

te e 116 nivel

sultoación es de :NCIA alcan-

ur nejor ejoras ntran

o son

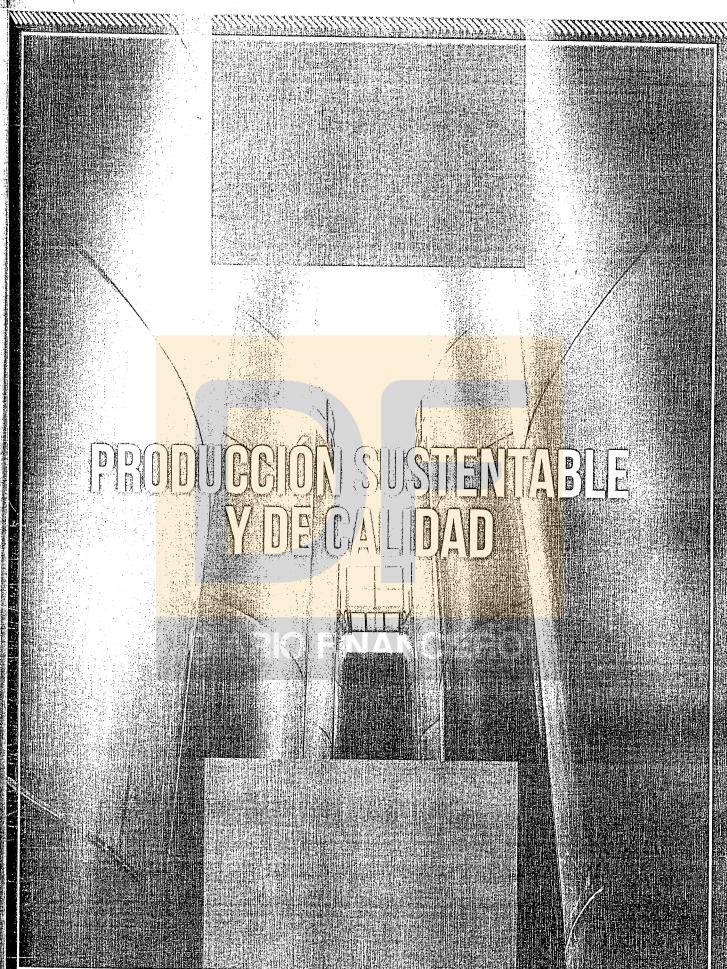
goría GFK mararcas de se

ie de arcas

as de

ands ció a

para ≥m.





entro de 2017 la gestión de calidad en plantas industriales presentó importantes avances:

• Se logró renovar las certificaciones BRC tanto para Planta Industrial La Unión como para Planta Columela, alcanzando calificaciones tipo A en ambas instalaciones. Destaca lo conseguido en Planta Industrial La Unión, nuestra planta histórica multiprocesos, que por primera vez logra atrapar esta categoría. Estos resultados se lograron dada la disminución de no conformidades en relación a la pauta de evaluación propia de la certificación como al comparativo contra años anteriores bajando a 10 no conformidades. Se proyecta así como desafío para este 2018 mantener estos desempeños y lograr certificar dentro del primer semestre, la Planta Los Tambores.

- Nuestra base HACCP fue renovada con aprobaciones de las certificaciones en las 3 plantas, La Unión, Columela y Los Tambores.
 Además, ratificamos certificaciones Halal y Kosher para plantas La Unión y Columela.
- Fuimos sometidos a auditorías de clientes superadas con éxito, dentro de las que se destacan Hendaya, Compass y G&N.

Este año además se recibieron distintas visitas de países donde COLUN presenta habilitaciones para exportar a través del organismo fiscalizador Servicio Agrícola y Ganadero, SAG. Destacan las visitas de China, Cuba y Guatemala en Planta La Unión y Guatemala, para Planta Columela y Planta Los Tambores, cuyos resultados al momento del cierre de 2017 están en proceso y que se esperan sean favorables.

En cuanto a la variable medioambiente, cubrimos las exigencias relacionadas con los principales decretos atingentes, DS90, DS43, DS609 y DS160, entre otros, como en todos los procesos obligatorios de Declaración Ventanilla Única, DS1 MMA.

Este 2017 se conforma una posición específica para abordar la variable ambiental en plantas industriales dentro de la Gerencia Gestión Industrial y Proyectos, entendiendo estratégicamente que es una variable formal a considerar al momento de desarrollar proyectos, medir y controlar los impactos de la operación.

almac

almac líneas

Enlor silos c fresco C'ent

de a La U sopo

otra desta presa

Es re

nuev adec Sust gara adec exig

En | de | citar

en P

q

٦s۲

கூரு, 68 Memoria v Balance 2017

PROMEDIOS MOUSIBALES. TAMOMACIÓN MESARROLLO

n 2017 se ejecutaron proyectos centrados en resguardar la seguridad de los servicios industriales, ampliaciones de capacidad de procesos y almacenamientos, más la puesta en marcha de nuevas líneas de producción para nuevos productos.

Enlo que respecta a procesos, destacan las ampliaciones de silos de leche y la puesta en marcha de procesos de queso fresco para Planta Los Tambores, así como el saladero en Planta Columela. En lo referido a servicios, destacan los trabajos desarrollados en procesos de abastecimiento de agua, refrigeración y aire comprimido para Planta La Unión, donde se buscó reforzar su capacidad para soportar las exigencias de los procesos de producción. Por otra parte, en la línea de formatos de productos nuevos, destaca el nuevo lanzamiento de leches con café en su presentación Prisma 330.

Es relevante citar tamb<mark>ién la ejecución de los proyectos</mark> nueva Bodega de Abastecimiento de Embalajes y la adecuación de instalaciones para almacenamiento de Sustancias Peligrosas, ambas iniciativas enfocadas en garantizar la seguridad del suministro de materiales y el adecuado manejo de los mismos, acorde con las nuevas exigencias legales. Estos proyectos fueron desarrollados en Planta Industrial La Unión.

En lo que concierne a acciones claves en desarrollo de productos, este 2017 trajo consigo además de las citadas leches UHT café, nuevos desarrollos en yoghurt y queso fresco, en plantas La Unión y Los Tambores, respectivamente. También, se ha retomado la producción



de quesos Edam en sus formatos fraccionados resellables y trozo.

Se lanzaron los Yoghurt Deluxe con pulpas de frutas y Yoghurt Pro (griegos, altos en proteínas) en formatos vaso y vaso-cereal, buscando participar en forma relevante en segmentos de mercado de alta innovación y exigencia.

Por otra parte y en Planta Los Tambores, iniciamos la producción de queso fresco en sus formatos bolsa 350g y 450g, consolidando otra de las líneas de negocio que estaban predefinidas en dicha instalación.

Por último, destacar el lanzamiento del Quesillo sin Lactosa en su clásico formato tarrina ampliando el portfolio de productos deslactosados.

HROUGHÚN

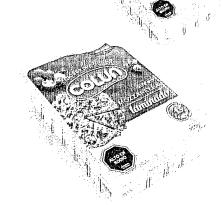
La elaboración de productos en el año 2017, en kilogramos, fue la siguiente:

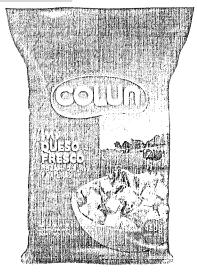
2017	
Quesos	32.408.059
Leches en polvo	6.565.700
Mantequilla	7.881.450
Leche fluida	125.746.006
Yoghurt y bebidas lácteas	56.374.427
Crema	7.992.319
Quesillo y quesos frescos	3.024.722
Manjar	9.970.381
Lactolún	15.834 <i>.</i> 850
Néctar	5.713.584
Postres	6.579.807

En relación al año 2016, los productos que presentan los mayores crecimientos son: Postres 10,6%, Lactolún 9,5%, Manjar 9,3%, Quesos 6,0%, Leche en Polvo 4,4%, Yoghurt 3,6% y Quesillo 1,7%.

Los productos que disminuyeron fueron: Néctar 18,3%, Crema 7,2%, Mantequilla 1,2% y Leche Fluida 0,8%.

ARIO FINANCIERO®





nte:

59)0 50)6 27 19 <u>?</u>2

31 i0 17

ovlc

Icanzar el liderazgo en la industria es tarea de todos y requiere un mayor esfuerzo, por esto creemos firmemente que nuestra esencia debe seguir siendo principalmente los valores que nos representan e identifican como Cooperativa, como lo es el trabajo en equipo y compromiso con el que cada socio, colaborador y proveedor se sienten muy identificados. Así, hemos obtenido como resultado el incremento sostenido en el tiempo de la productividad de la Cooperativa, lo que nos

ha permitido ser altamente competitivos en la industria láctea.

En consecuencia, constantemente hacemos nuestros máximos esfuerzos por contribuir con actividades que generen valor, aportando a la estrategia y visión de COLUN, así como también el contribuir al desarrollo sustentable de los socios, colaboradores y la comunidad en general.

DESARRO<mark>LO DE PERSONAS Y CAPACITA</mark>CION

especto a la dot<mark>ación, actualmente contamos</mark> con 2.253 trabajadores contratados directamente por COLUN y empresas subcontratistas a nivel nacional. Durante el 2017 tuvimos un leve aumento debido al fortalecimiento de la excelencia operacional en agencias, centros logísticos y nueva planta industrial, lo que estuvo alineado en agregar valor y control a lo largo de toda la cadena productiva.

A su vez, abordamos la capacitación de tal forma que potenciara los conocimientos y habilidades de nuestros colaboradores en temas atingentes y demandantes en la industria como lo es el liderazgo, eficiencia, comunicación efectiva y fortalecimiento de la cultura mediante diversas competencias corporativas, culminando el año con más de 61.000 horas/hombre de capacitación y entrenamiento, en donde participaron más del 95% de nuestros colaboradores.

Por otro lado, en diciembre de 2017 fuimos premiados por el Servicio de Capacitación y Empleo (SENCE) como empresa con "Más compromiso con la capacitación Provincia del Ranco", que tuvo por objetivo reconocer el aporte que realizan distintas empresas de la Región de Los Ríos a la formación y capacitación de sus colaboradores con instrumentos Sence.

Nuestro capital humano es uno de los pilares fundamentales en la organización, por ello en el marco del desarrollo organizacional y nuestra preocupación constante por el crecimiento sostenido de la Cooperativa y sus colaboradores, es que durante 2017 consolidamos el foco de atraer, retener y desarrollar talento con eficiencia y austeridad en todos sus niveles para una exitosa gestión.

En relación a modificaciones de estructura interna, se concluyó la sucesión del Contralor de COLUN, a cargo de Sr. Guillermo Valdés Valdés, quien ha trabajado 33 años en la Cooperativa y en reemplazo de él, asume dicho cargo el Sr. Sergio Yáñez Redlich, quien a su vez ha prestado servicios durante 42 años en COLUN, proceso de sucesión que se ha realizado de forma impecable.

Finalmente nuestros mayores desafíos son atraer, mantener, desarrollar, capacitar y retener colaboradores de excelencia, que estén alineados y comprometidos en elevar su desempeño con la convicción de estar constantemente motivados con los objetivos y valores organizacionales de la Cooperativa, contribuyendo al crecimiento, competitividad y sustentabilidad de COLUN.



n el área de Prevención de Riesgos y Seguridad, continuamos perfeccionando y mejorando los estándares de Seguridad, para reducir riesgos y crear permanentemente más conciencia de éstos.

Además, se continuó con el desarrollo del Programa de Gestión en Seguridad y Salud Ocupacional GPS-ACHS de COLUN a las empresas contratistas permanentes de Plantas Industriales, lo cual ha permitido identificar, evaluar y gestionar los riesgos más significativos. De esta forma, se ha logrado un trabajo continuo y en conjunto para mantener nuestro índice de accidentabilidad y siniestralidad muy por debajo del promedio de las empresas del sector lácteo.

ACHADADES PAGADAS

n el marco de nuestras actividades relevantes, se llevó a cabo dos procesos de negociación colectiva, con los sindicatos N°1 y N°2 de COLUN, los cuales resultaron favorables para ambas partes, logrando incorporar y mejorar beneficios para sus socios y su grupo familiar, todo esto dentro del nuevo marco legal asociado a la nueva Reforma Laboral que entró en vigencia en abril de 2017.

Las actividades referidas alcanzaron este año más de 25.000 horas/hombre de participación en actividades de RSE para colaboradores y su grupo familiar, logrando promover la integración de los trabajadores, buscando su bienestar personal y familiar, a través del desarrollo de actividades de esparcimiento, recreativas, deportivas y formativas.



Сооре múltir entori

Saber desar más socie inicia

Por € accic

Con

Se r obje Rect func

Las tien

> De los invo hijc qu€

> > Lst a c ing gra

ara COLUN, su rol social es clave en su quehacer y sabe que cada una de las acciones que realiza, impacta de forma directa en sus grupos de interés, en su comunidad y en la sociedad en general.

La ayuda mutua es parte de la esencia de nuestra Cooperativa, y fiel a este principio, en 2017 se realizaron múltiples acciones orientadas a apoyar el desarrollo de su entorno, contribuyendo de esta manera, al mejoramiento social.

* EDUCACIÓN

Sabemos la importancia de la educación para el desarrollo y que constituye, además, uno de los factores más influyentes en el avance y progreso de personas y sociedades. Por eso creemos que colaborar con estas iniciativas significa proveer conocimientos, enriquecer la cultura, el espíritu, los valores y todo aquello que nos caracteriza como seres humanos.

Por esta razón, durante 2017, se realizaron las siguientes acciones:

Convenio COLUN y Un<mark>iversid</mark>ad S<mark>an Sebastián</mark>

Se renovó por dos años este convenio que tiene por objetivo colaborar con el trabajo que realiza el Liceo Rector Abdón Andrade C<mark>oloma de La Unión, el cual resulta fundamental para los jóvenes de nuestra comuna.</mark>

Las acciones desarrolladas en el marco de este proyecto, tienen como finalidad entregar herramientas a los alumnos que les permitan estudiar una carrera universitaria.

De igual forma, se apoya el trabajo realizado por los docentes y se refuerza, a través de charlas, el involucramiento de los padres en la educación de sus hijos. Esta mirada integral, apunta a cubrir todas las áreas que repercuten en el desarrollo de los jóvenes.

Esta alianza, que comenzó en 2012, impacta cada año a cerca de 1.500 personas y ha permitido aumentar el ingreso de estudiantes a la universidad y a la opción de la gratuidad.



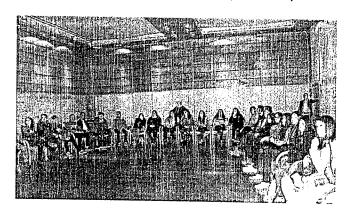
Colaboración con establecimientos de educación técnica

COLUN colabora con estos establecimientos al ser parte de su directorio, lo que significa apoyar de forma constante su importante labor. Igualmente, se realizan charlas de interés para sus estudiantes, además del convenio vigente para realizar las prácticas requeridas por ellos.

En respuesta al gran interés que manifiestan estos establecimientos educacionales, en 2017 se realizaron, nuevamente, charlas de difusión de los programas de prácticas profesionales que mantiene COLUN. Esta actividad, liderada por profesionales de la Cooperativa, logró convocar a más de un centenar de alumnos de los liceos técnicos de la comuna y tiene como objetivo, invitar a los estudiantes a que realicen su práctica con nosotros, ya que esto les entrega la opción de trabajar en un ambiente altamente tecnológico con infraestructura de nivel mundial.

Taller "Aprendiendo a enfrentar la PSU"

En noviembre de 2017 se realizó el tradicional taller "Aprendiendo a Enfrentar la PSU" el cual estuvo dirigido a los jóvenes de la comunidad que quisieran aprender



técnicas de ayuda para enfrentar de mejor manera este importante desafío.

La actividad estuvo a cargo de profesionales de la carrera de Psicología de la Universidad San Sebastián Sede Valdivia, quienes realizaron presentaciones referidas a "Los factores relevantes que propician el desarrollo de ansiedad frente a la prueba" y abordaron el cómo "Identificar la técnica más adecuada para afrontar el estrés o ansiedad frente a la prueba".

Los cerca de 70 asistentes tuvieron, además, la oportunidad de conocer más detalles sobre el proceso de postulación y para ello, las profesionales a cargo de la actividad los orientaron y les enseñaron cómo manejar las diferentes páginas web en las cuales deben realizar sus solicitudes entregándoles consejos prácticos para efectuar este proceso de la mejor forma posible.

Becas COLUN – Mu<mark>nicipa</mark>lidad <mark>de La Unión</mark>

Cada año, COLUN junto a la Ilustre Municipalidad de La Unión, hacen entrega de una beca a un alumno egresado del Liceo Rector Abdón Andrade Coloma, la cual tiene como objetivo, cumplir el sueño de estudiar una carrera profesional.

En 2017, quien obtuvo este beneficio fue Mathias Marchant Ibarra, quien ingresó a estudiar la carrera de Ingeniería Civil en la Universidad de La Frontera en Temuco.

Hasta la fecha existen 6 alumnos becados de la comunidad, quienes estudian carreras como: Ingeniería Civil Mecánica, Ingeniería Civil en Obras Civiles, Ingeniería Civil e Ingeniería Civil Industrial, en diferentes universidades de Chile.



Beca Juan Fischer y Erwin Koller

Existen otras instancias de colaboración para la continuación de estudios superiores, como las destinadas a hijos de socios de la Cooperativa. Una de ellas es la beca "Juan Fischer", la cual se entrega desde el año 1990 y que en 2017 fue para Catalina Brito Carrasco.

Por otra parte, la beca "Erwin Koller", para hijos de cooperados, se inició el año 2002 y beneficia a quienes opten por la educación técnica. En 2017, fue para César Ramírez Álvarez.

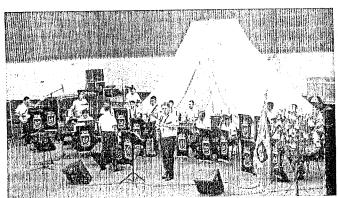
Este aporte económico que realiza la Cooperativa, tiene como propósito principal promover, incentivar y favorecer el acceso y permanencia de los jóvenes en la Educación Superior.

A CULTURA

Lograr que manifestaciones culturales sean accesibles para todos, es lo que motiva a COLUN a generar alianzas con diversas organizaciones que trabajan en torno a ella.

Es en este ámbito, y gracias a la alianza que mantiene nuestra Cooperativa con la Orquesta de Cámara de Valdivia (OCV), que en 2017 cerca de 300 niños de establecimientos educacionales de la Región de Los Ríos pudieron presenciar un concierto en sus propias aulas, aumentando su conocimiento respecto de la música clásica y los instrumentos musicales que utiliza.

La Orquesta de Cámara realiza cerca de cien actividades anuales que tienen como principal objetivo acercar esta expresión artística a la comunidad ya que, dentro de su programación, cerca de la mitad de sus conciertos son gratuitos.



Gr CC de in

> Cc la a pr cc to

> > A ir lc lc re

E n a la ladas beca gue

s de enes lésar

iene ecer ción

bles 1z IIa.

ene de de Ríos Ilas,

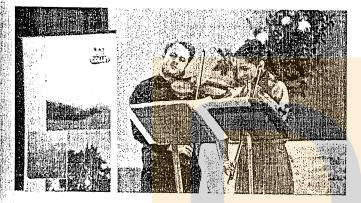
sica

des !sta

son

Gracias al convenio con la OCV, los colaboradores de COLUN y sus familias, tienen la posibilidad de disfrutar de sus conciertos todo el año, ya que se dispone de invitaciones de cortesía para quienes lo soliciten.

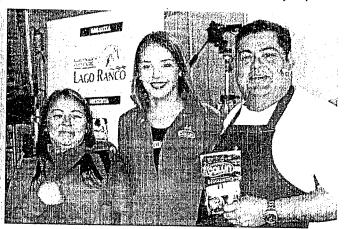
Colaborar con organizaciones de tanta importancia, como la Corporación Semanas Musicales de Frutillar, permite a COLUN ofrecer a sus grupos de interés conciertos de primer nivel. De esta forma, en 2017, se realizaron dos conciertos de Extensión en La Unión y Río Bueno, que en total reunieron a cerca 800 personas.



* EMPRENDINIENTO

Actualmente, el emprendimiento ha ganado una gran importancia por la necesidad de muchas personas de lograr independencia y estabilidad económica, lo que los ha incentivado a iniciar sus propios negocios. Nuestra Cooperativa colabora con organizaciones que buscan reunirlos para así, darles una oportunidad de crecimiento, aprendizaje y mejora.

El gran propósito tras esto es potenciar el desarrollo de nuestra zona y dar dinamismo a sus comunas, ya que se



impactan áreas tan relevantes como el comercio, el turismo y la gastronomía, entre muchas otras. Todas estas acciones favorecen a los emprendedores y artesanos quienes, junto a su grupo familiar, logran desarrollar su negocio de la mejor manera posible.

En 2017, una de las principales áreas en las que se colaboró fue en las ferias realizadas en la región, que buscan entregar respaldo a estos emprendedores y artesanos quienes exponen en ferias como Ranco Diseño, Feria Futrono, Feria Sur Mujer, Feria Sabores y Sensaciones del Ranco, entre otras.

Estos espacios, son una vitrina que permite a cientos de pequeños productores y artesanos, exponer y vender sus productos a la comunidad y a sus visitantes. Se estima que, en total, más de 30 mil personas participaron de las ferias auspiciadas por COLUN durante 2017.



* RECREACIÓN Y DEPORTE

¡Cuerpo sano, mente sana! En COLUN sabemos la importancia que tiene el hacer deporte. Una calidad de vida óptima, prevención de enfermedades, felicidad y mayor longevidad son sólo algunas de las bondades que nos produce hacer algún tipo de ejercicio. Por esta razón es que, a lo largo de 2017, se colaboró con diversas iniciativas en este ámbito.

La corrida K Kids Race, se ha convertido en un hito en cuanto a los eventos deportivos auspiciados por COLUN. Cada año congrega a más de 600 niños y sus familias, en el hermoso entorno de la ciudad de Puerto Varas y es justamente, junto al lago Llanquihue, que se realiza

la competencia que reúne a niños y niñas con edades comprendidas entre los 4 y 14 años.

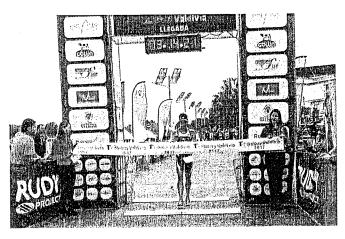
Otro de los eventos deportivos auspiciados por COLUN en 2017 fue la Corrida por la Leche, realizado en Osorno y que reunió a más de 700 personas, entre niños y adultos.

En 2017, COLUN colaboró con la Primera Triatlón Valdivia organizada por el Rotary Club de esa ciudad. La jornada fue parte de las actividades de verano y contó con la presencia de 100 deportistas que compitieron en recorridos de natación, ciclismo y trote.

El Mundialito de Fútbol fue otro de los eventos deportivos respaldados por COLUN, el cual es organizado por la Universidad Austral de Chile, y que tiene a La Unión como una de sus subsedes. Esta actividad, que tuvo una duración de 8 días, congregó a cientos de niños, quienes llegaron de distintos lugares de Chile y de Argentina.

Las escuelas de fútb<mark>ol infa</mark>ntiles, <mark>que trabajan baj</mark>o el alero de COLUN, son parte importante del quehacer





deportivo, ya que, durante todo el año, se les colabora con recursos económicos, implementación y productos lácteos, para así apoyar la importante labor que realizan.

Durante 2017, se renovó el convenio que mantiene COLUN con Deportes Valdivia lo que permitió, además de brindar apoyo a la selección adulta de fútbol de ese club, colaborar con las series menores de esta institución, para así fomentar el deporte desde temprana edad. Y es en este contexto que se llevó a cabo una actividad infantil liderada por los jugadores del Club junto a su técnico, en la cual participaron los niños integrantes del Deportivo COLUN de La Unión y Río Bueno. La jornada, en la que participaron más de 100 personas en total, consideró el entrenamiento de los deportistas y una charla del DT, para finalizar con una clínica deportiva dirigida a los niños.

Adicionalmente, a nivel comunitario, COLUN apoya de forma constante las actividades que realizan organizaciones deportivas locales, lo cual se materializa con la entrega de productos lácteos y premios, entre otros.

* SOCIAL

En COLUN sabemos que todas las organizaciones tienen el potencial de ser transformadoras de la sociedad y por tanto, darles la posibilidad de ejecutar sus acciones de la mejor forma posible, ayudará a generar bien común.

Teniendo esto en mente, durante todo el 2017, se colaboró con más de un centenar de instituciones que realizaron actividades en pro de su comunidad. Destaca el apoyo constante a Juntas de Vecinos; Iglesias Católicas, Evangélicas y Luteranas; Agrupaciones de Adultos Mayores; Comités de Vivienda, comedores abiertos, entre muchos otros.

El foco de colaboración de COLUN, siempre está en los grupos más vulnerables, como son los adultos mayores y los niños. Con el primer grupo, se trabajó directamente con el Hogar de Cristo, para así apoyar la realización de sus Cenas Pan y Vino del Sur de Chile, lo cual llegó a más de 3 mil personas.

Se realizó también la tradicional campaña solidaria Padam, en la que COLUN junto a sus Sindicatos llevan ayuda a los adultos mayores de La Unión y Río Bueno, que se encuentran en condición de extrema pobreza. Ade cun mac se e vuli

Dui cor de pre y jo des cor

**

qu ac de

a

En pr bora ctos an.

iene más ese ión, Y es

tivo que ó el para

, en

oya zan liz ros.

nen noc e la

se ue ıca as,

:OS

tre

os es ite

: 3

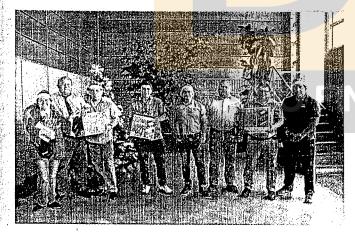
ia in

ıe

Además, el voluntariado de los Sindicatos de COLUN cumplió con el objetivo de entregar ayuda a los padres y madres de sus asociados que sean adultos mayores y que se encuentren con problemas de salud y en una situación vulnerable.

Durante todo el año, se colaboró de forma permanente con liceos, colegios, jardines infantiles e instituciones de la comunidad y la región al entregar donaciones en premios, estímulos y productos lácteos para celebraciones y jornadas educativas aportando así a la recreación y al desarrollo de actividades sociales que fortalecen el vínculo con dichos establecimientos.





★ DONACIONES Y AUSPICIOS

Las donaciones y auspicios constituyen un amplio quehacer para COLUN. A través de ello se evidencia el rol activo que mantiene la Cooperativa con las necesidades de sus stakeholders.

En este ámbito destaca la contribución realizada, tanto en productos lácteos como en dinero, a iniciativas ligadas a la cultura, educación, salud, deporte, emprendimiento, etc.

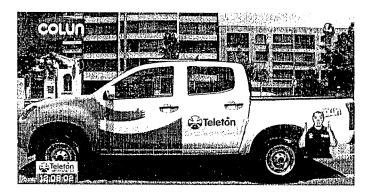
En 2017, se colaboró con cerca de 300 organizaciones, beneficiando a miles de personas con diversos aportes durante todo el año. En este sentido, es importante destacar, que existe una relación de puertas abiertas con la comunidad y con las instituciones que se acercan a la Cooperativa, pues además de recibir las cartas con sus solicitudes, pueden pedir reuniones con el equipo encargado del área, para dar a conocer sus requerimientos personalmente, lo que sin duda permite a la Cooperativa conocer en profundidad el tema y así, entregar una mejor respuesta a sus necesidades.

* DONACIÓN TELETÓN

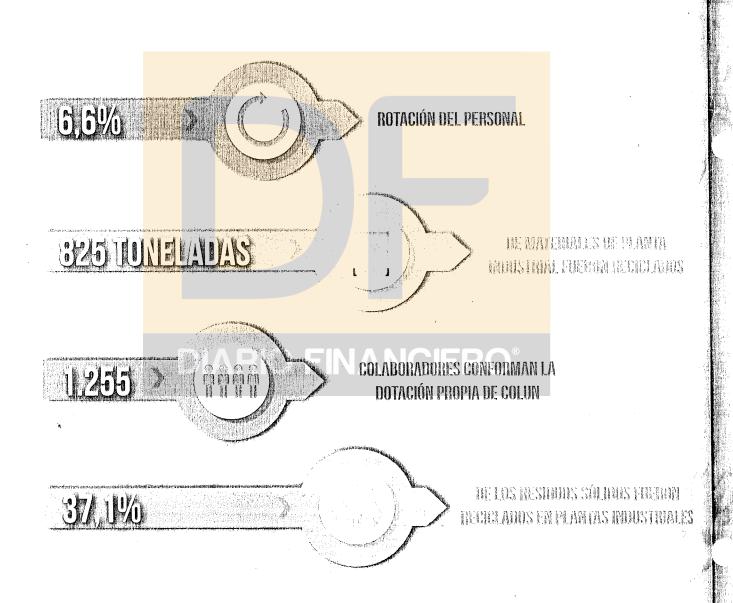
Como todos los años desde que comenzó esta noble causa, COLUN apoyó a la Teletón en su campaña 2017, auspiciando la categoría de quesos.

La campaña de televisión realizada en el més de noviembre tuvo como eje principal a las familias de Chile: familias reales y diversas, que comparten las ganas de disfrutar los ricos quesos COLUN y de ayudar a los niños de la Teletón.

Adicionalmente, por tercer año consecutivo, realizamos un aporte particular para el Instituto Teletón de Puerto Montt, además del aporte monetario. Debido a lo disgregado, amplio y rural que es el territorio que cubre este Instituto, existe una gran necesidad de rondas médicas y de voluntariado para atender a pacientes que no pueden salir de sus casas. Para facilitar este trabajo, COLUN donó una camioneta que les permitirá acceder a estas zonas. De esta forma, podemos aportar al trabajo que realiza Teletón y apoyar a la comunidad de la zona sur de nuestro país.

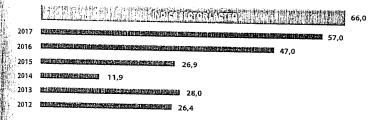


GURAS RELEVANTES DE SUSTEMBADADE



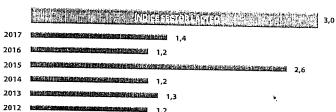
TASA DE SINIESTRALIDAD

(la tasa dividida por 100 indica el número de días perdidos por persona en promedio producto de accidentes en el puesto de trabajo)

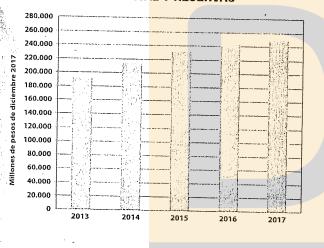


TASA DE ACCIDENTABILIDAD

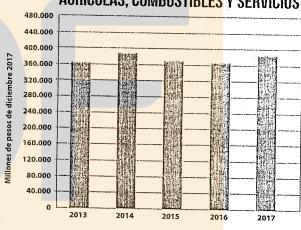
(la tasa dividida por 100 indica el número de accidentes en el puesto de trabajo por persona en promedio)



CAPITAL Y RESERVAS



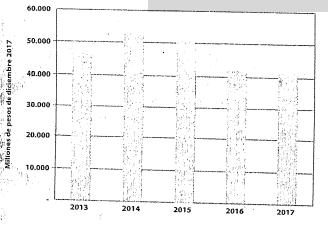
VENTA LÁCTEOS, INSUMOS AGRÍCOLAS, COMBUSTIBLES Y SERVICIOS

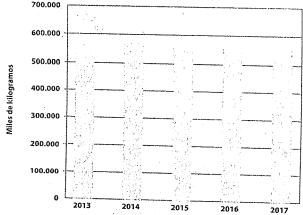


VENTA INSUMOS AGRÍCOLAS, COMBUSTIBLES Y SERVICIOS

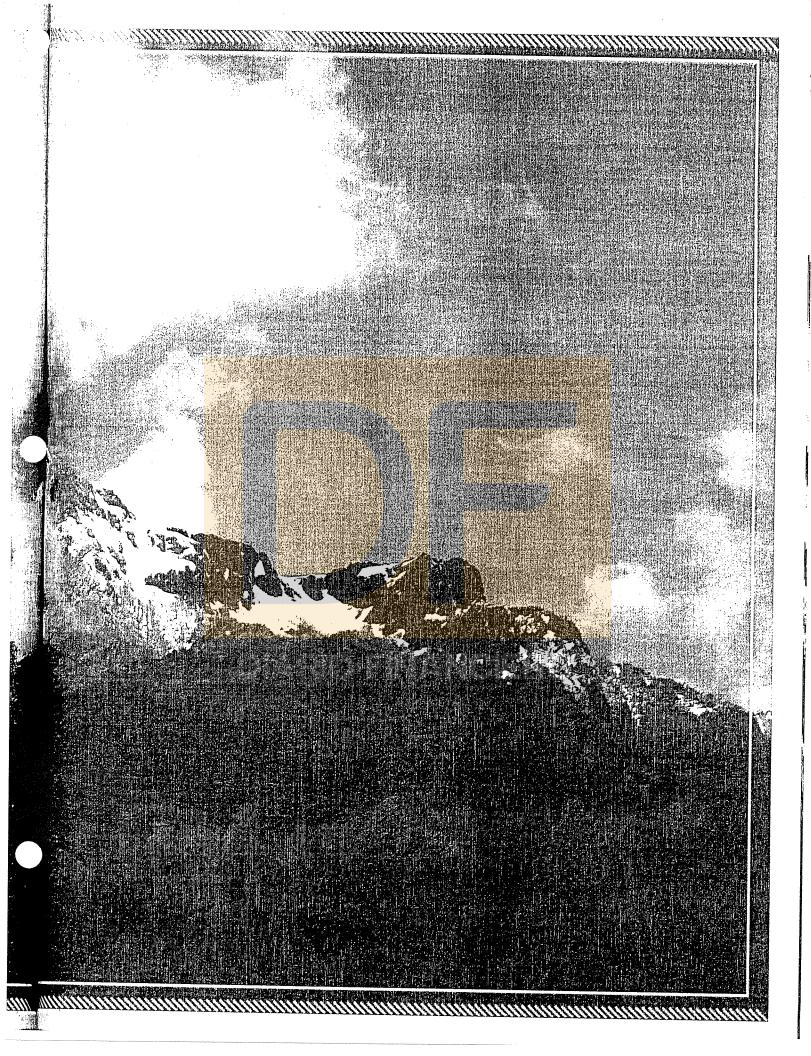
FINANC

RECEPCIÓN DE LECHE PERÍODO 2013 - 2017





ESTADOS: FINANCIEROS



BALANCE GENERAL

REVALORIZACIÓN DEL CAPITAL PROPIO

Durante el presente ejercicio se procedió a revalorizar el capital propio de la Cooperativa en M\$4.976.990 de conformidad con las normas sobre corrección monetaria. Esta revalorización se presenta distribuida proporcionalmente entre las diferentes cuentas patrimoniales.

ACTIVO FIJO

El activo fijo se registra al costo original más las revalorizaciones legales acumuladas hasta el 31 de diciembre de 2017. Durante el presente ejercicio ha tenido las variaciones que se detallan a continuación:

Miles de pesos

IN

Di

pτ

V. D

рі

Ε

Saldo al 31 de Diciembre de 2016 a valor histórico	247.723.790
Más:	
Incrementos del <mark>ejercic</mark> io a v <mark>alor de compra, pr</mark> incip <mark>al</mark> mente en adquisiciones	
de equipos y ma <mark>quinar</mark> ias pa <mark>ra producción y e</mark> nvasa <mark>d</mark> o, mej <mark>oras en líneas de</mark>	
procesos, inversi <mark>ón en </mark> Planta <mark>Biomasa y adq</mark> uisició <mark>n d</mark> e equ <mark>ipos de procesos</mark>	
computacionales	7.967.864
Corrección mone <mark>taria</mark>	4.637.316
Ventas y bajas	(1.635.856)
Registro de bienes totalmente depreciados en \$1	(4.259.228)

DEPRÈCIACIONES

Las depreciaciones del activo fijo se han determinado considerando la vida útil de los bienes, de acuerdo con el sistema de depreciación lineal. La depreciación acumulada asciende a M\$84.672.440 y se compone de:

Depreciación del ejercicio	16.002.981
Depreciación acumulada	72.840.565
Reverso depreciación por ventas y bajas	(1.068.350)
Registro de bienes totalmente depreciados en \$ 1	(4.259.228)
Corrección monetaria del ejercicio	1.156.472
	84.672.440

BAUNDEDENENL

INTERESES SOBRE EL CAPITAL

lad

las

17.

De acuerdo a la Ley General de Cooperativas, los intereses del Capital no constituyen un gasto financiero en el ejercicio, por lo tanto, los intereses del Capital se pagan y/o se capitalizan con cargo al remanente del ejercicio.

VALOR DE LA CUOTA DE PARTICIPACIÓN

De acuerdo a la Ley General de Cooperativas, la participación de los socios en el patrimonio se expresa en cuotas de participación.

Valor de la cuota <mark>de participación al 31 de Diciembre de 2016</mark>	Pesos 2.484,41
Más: Distribución prop <mark>orciona</mark> l de l <mark>a revalorización del capital propio</mark> ejercicio comercial <mark>2017</mark>	50,63
Capitalización de D ^o s de incorp <mark>oración de socios</mark> del ejercicio	14,48
Valor de la cuota <mark>de par</mark> ticipación al 31 de Diciembre de 2017	2.549,52

El Balance General por el ejercicio 2017 arroja un remanente que asciende a M\$52.874.789 que el Consejo de Administración propone distribuirlo en la siguiente forma:

	Miles de pesos
2,0% Reservas para devolución de cuotas de participación	1.057.496
18,86% a pago por 5% de intereses sobre el capital,	1.037.430
equivalente a \$126,86 por cuota de participación	9.974.007

Del excedente que asciende a M\$41.843.286 se destinarán M\$20.092.420 a capitalización vía emisión de cuotas de participación y M\$21.750.866 será pagado a los socios una vez que el Balance General sea aprobado por la Junta General Ordinaria, de los cuales M\$5.904.088 corresponden a excedentes originados por operaciones con terceros que se distribuirán a prorrata de las cuotas de participación y M\$15.846.778 corresponden a excedentes de operaciones con los socios que se distribuirán considerando los resultados por actividad a base de las entregas de leche y a las compras efectuadas en las Sucursales de insumos agrícolas.

El monto fijado por intereses del Capital que asciende a M\$9.974.007 se destinará íntegramente a pago a los Socios.

BANGEBENERA

De aceptarse la distribución propuesta del Remanente, el Capital, las Reservas y el valor de la Cuota de Participación quedarán como se detallan a continuación:

Miles de pesos

Capital en cuotas de participación:

86.644.783 Cuotas de participación formada por :

Capital

179.062.698

Reservas voluntarias capitalizadas

41.840.283

Reservas:

Reserva para devolución de Cuotas de Participación

1.972.236

Reserva Legal

46.648.130

Total Capital y Reservas

La Unión, Enero 2018

DIARIO FINANCIERO

(fdo.) Augusto Grob Fuchs Presidente

(fdo.) Lionel Mancilla Lausic **Gerente General**

źη

al 31 de diciembre de

	20 170 constant control	
ACTIVOS	2017 M\$	2016 M\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	2,000,401	2 226 547
Valores negociables	2.868.481 72.644.110	3.336.517
Socios deudores	16.838.266	49.242.733
Deudores por ventas	41,588,677	15.389.999
Documentos por cobr <mark>ar</mark>	3.162.750	41.052.824
Deudores varios	576.592	2.867.469 507.998
Existencias	39.125.169	36.090.529
Gastos pagados por a <mark>nticipa</mark> do	212,725	ļ
	212./23	273.046
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	177.016.770	148.761.115
ACTIVO FIJO		
Terrenos	6.839.466	6.839.466
Construcciones y obr <mark>as de infraestructura</mark>	87.781.127	87.333.120
Equipos de transporte	1.357.558	1.228.443
Maquinarias y equipos industriales Obras agrícolas y plantaciones	151.120.694	149.693.250
	4.252	103.829
Otros activos fijos	7.330.789	7.232.434
menos: Depreciación acumulada	(84.672.440)	(74.224.536)
TOTAL ACTIVO FUO		
TOTAL ACTIVO TIJO E PER PER PER PER PER PER PER PER PER P	169.761.446	178.206.006
OTROS ACTIVOS		
Inversiones en otras empresas	20,200	
Otros activos	29.200	29.200
	11.398	11.398
TOTAL OTROS ACTIVOS	40.598	
	G. PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONAL	40,598
TOTAL ACTIVOS	346.818.814	327.007.719

Las notas adjuntas números 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros

al 31 de diciembre de

por

PASIVOS		2017 M\$	2016 M\$
PASIVO CIRCULANTE			
Proveedores		14.368.457	13.921.233
Acreedores		68.409	73.529
Impuestos retenidos		<mark>488.7</mark> 41	893.706
I.V.A débito fiscal		<mark>370.3</mark> 63	670.114
Socios acreedores		9.329.724	7.176.163
Provisiones		6.659.606	6.494.843
TOTAL PASIVO CIRCU	LANTE	<mark>31.285.3</mark> 00	29.229.588
PASIVO A LARGO PLA	ZO		
Otros pasivos a largo	plazo	13.227.798	10.708.312
TOTAL PASIVO A LAR	GO PLAZO	13.227.798	10.708.312
PATRIMONIO			
Capital		158.970.278	145.040.798
Reservas voluntarias	capitalizadas ROFNANC	41.840.283	40.622.324
Reserva legal	DIAI IIO I IIIAI I	46.648.130	46.424.767
Reserva legal Ley 208	81	-	9.787.154
	uotas de participación	1.972.236	1.087.461
Remanente del ejerci	cio	52.874.789	44.107.315
TOTAL PATRIMONIO		302.305.716	287.069.819
TOTAL PASIVOS Y PAT	RIMONIO	346.818.814	327.007.719

Las notas adjuntas números 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros

Es Goldo Aleidennia Vialania di .

ESTADO DE DESULTADOS

por los ejercicios comprendidos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de:

	2017 M\$	2016 M\$
Ingresos de la explotaci <mark>ón</mark>	387.443.3	366.695.907
Costo de la explotación	(250.513.324)	(239.468.299)
MARGEN DE EXPLOTA <mark>CIÓN</mark>	136,930,007	127.227.608
Gastos de administraci <mark>ón y ve</mark> ntas	(80.736.986)	(78.393.446)
REMANENTE OPERAC <mark>IONAL</mark>	56.193.021	48.834,162
Ingresos financieros	2.024.825	2.560.474
Gastos financieros	(574.402)	(2.100.120)
Ingresos fuera de la exp <mark>lotación</mark>	186.240	141.353
Egresos fuera de la explotación Corrección monetaria	(460.314)	(30.761)
Corrección monetaria	(2.549.324)	(3.021.832)
DEFICIT NO OPERACIONAL	(1.372.975)	(2.450.886)
Remanente del ejercicio antes de impuesto	54.820.046	46.383.276
Menos impuesto a la renta por operaciones con terceros	(1.945.257)	(2.275.961)
REMANENTE DEL EJERCICIO	52,874.789	44.107.315

Las notas adjuntas números 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros por los ejercicios comprendidos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de:

FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES OPERACIONALES	2017 M\$	2016 M\$
Remanente del ejercicio	52.874.789	44.107.315
Cargos (abonos) a resul <mark>tados que no</mark>	32.074.709	44.107.515
significan movimiento <mark>s de efe</mark> ctivo:		10.000
Depreciación Depreciación	16.002.981	15.238.688
Provisión deudas incobrables	(30.513)	(335.318)
Provisión feriados y bonos	100.930	7.931
Provisión I.A.S. y segur <mark>o coop</mark> erados	1,777.183	1.312.624
Provisión obsolescencias	1.145.112	(668.969)
Otras provisiones	1.770.996	644.586
Amortizaciones y cast <mark>igos</mark>	104.117	52.458
Saldo deudor correcci <mark>ón mon</mark> etaria	2.549.324	3.021.832
(Utilidad) pérdida por <mark>venta d</mark> e activos fijos	(18.585)	6.067
Disminución (aumento <mark>) de activos circulantes</mark>	,	
Socios deudores	(1.735.225)	5.759.367
Deudores por ventas DARO FINAN	(1.901.481)	(3.034.693)
Deudores varios	(77.568)	127.497
Existencias	(5.207.533)	5.868.562
Gastos:pagados por anticipado	55.230	(66.619)
Aumento (disminución) de pasivos circulantes		
Obligaciones con Bancos e instituciones financieras	-	(391.274)
Proveedores	2.681.244	(1.438.445)
Socios acreedores	4.231.830	(3.662.134)
I.V.A. débito fiscal	(287.256)	638.575
Otros	(1.302.093)	(1.253.354)

TOTAL FLUJO DE OPERACIONES	72.733.482	65.934.696

Las notas adjuntas números 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros FL

Ρē

S

ESTADO DE EUDODE E EUDODE E EUDODE EN MARIONO DE LA COMPANION DE LA COMPANION

		2017 M\$	2016 MS
FLUIO ORIGINADO POR	RACTIVIDADES DE INVERSION		
1 = 0 = 0 : 0 0	THE THURDLES DE INVENSION		
Pagos de activo fijo		(0.276.100)	(0.001.005)
Venta de activo fijo		(9. <mark>276.19</mark> 0) 48.056	(8.601.095)
		40.050	22.869
TOTAL FLUJO DE INVE	RSIONES	(9.228.134)	(8.578.226)
FLUJO ORIGINADO POI	R ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Retiros (aportes) de cap	oital neto	(1.859.547)	(5.319.907)
Pago de excedentes		(27.851.595)	(21.398.717)
Pago de intereses a coo	perados	(9.496.576)	(12.336.563)
TOTAL FLUJO DE FINAI	NCIAMIENTO	(39:207:718)	(39.055 187)
	fectivo y efectivo equivalente	(1.364.289)	(1.366.228)
Variación efectivo y efec		22.933.341	16.935.054
Saldo inicial de efectivo Saldo final de efectivo y		52.579.250	35.644.196
Janus miai de electivo y	erectivo equivalente	75.512.591	52.579.250

Las notas adjuntas números 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros

NONAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

1. RESUMEN DE NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo a normas específicas contenidas en la Ley General de Cooperativas y a normas del Departamento de Cooperativas dependiente del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

g) li En ∈

adq

h) 11

De a a va

añc

Ξŀ

en (

i) S

De

cor del

Αq

el r

j) F

La

ap

k)

La

Cc

1)

Cc

e> ⅓

d٤

b) Corrección monetar<mark>ia</mark>

De conformidad con lo <mark>dispue</mark>sto en <mark>la Ley General</mark> de Co<mark>oper</mark>ativas, la Cooperativa revaloriz</mark>ó su capital propio, sus activos y pasivos no monetarios existentes al 31 de diciembre de 2017 y 2016.

Las cuentas de resultados se presentan actualizadas desde la fecha en que se efectuaron las respectivas operaciones. Los estados financieros (balance general, estado de resultados, estado de flujo de efectivo y notas) del ejercicio anterior, han sido ajustados en su totalidad en un 1,9% para efectos de permitir la comparación con los estados financieros del presente ejercicio.

c) Conversión de mone<mark>da ex</mark>tranjera y equivalentes

Los saldos en moneda extranjera han sido convertidos a pesos a los tipos de cambios vigentes al 31 de diciembre de cada año.

d) Valores negociables

Corresponden a inversiones financieras que se han realizado en depósitos a plazo y cuotas de fondos mutuos, las cuales se han valorizado al 31 de diciembre de cada año, considerando el capital invertido más intereses y reajustes devengados o al valor de las respectivas cuotas de fondos mutuos.

e) Existencias

Las existencias de productos lácteos se han valorizado al costo de producción del último mes e incluyen fletes de materia prima y combustibles. Las existencias de mercaderías y materiales se han valorizado al costo de la última compra o a su costo debidamente reajustado cuando han sido adquiridas antes del 30 de junio de cada año. Las valorizaciones dadas a las existencias no exceden a los respectivos valores netos de realización.

f) Activo fijo

El activo fijo se expresa a su costo de adquisición o construcción más las revalorizaciones legales acumuladas hasta el 31 de diciembre de cada año. La depreciación de los bienes del activo fijo se ha calculado a base de la vida útil de los bienes, de acuerdo con el método de depreciación lineal.

El cargo a resultados por depreciación ascendió a M\$16.002.981 (M\$15.238.688 en 2016).

NUIVAS ATUS ESTADOS ENANGEROS

g) Inversiones en otras empresas

En este rubro se presentan principalmente las inversiones permanentes en otras empresas valorizadas al costo de adquisición corregido monetariamente.

h) Indemnización por <mark>años de servicios</mark>

De acuerdo con los cont<mark>ratos colectivos suscritos con los trabajadores, la Cooperativa tiene d</mark>isponible una provisión a valor corriente por el 100% de las indemnizaciones por años de servicios devengadas al 31 de diciembre de cada año, de acuerdo al sueldo mensual de cada trabajador.

Se ha presentado en el c<mark>orto p</mark>lazo a<mark>quella parte qu</mark>e se e<mark>stim</mark>a se p<mark>agará en el curso del pró</mark>ximo ejercicio y el saldo en el pasivo a largo plazo bajo el rubro otros pasivos a largo plazo.

i) Subsidio por muerte <mark>e inva</mark>lidez

De conformidad al reglamento sobre subsidio por muerte e invalidez temporal o definitiva de los cooperados, se ha contabilizado una provisión por este concepto, la cual ha sido calculada a su valor actual, a una tasa de descuento del 4% anual (4% en 2016).

Aquella parte que se est<mark>ima se</mark> pagará durante el próximo ejercicio se presenta en el pasivo circulante y el saldo en el rubro otros pasivos a largo plazo.

j) Provisión de vacaciones

La Cooperativa contabiliza esta obligación sobre base devengada, de acuerdo a prácticas contables comúnmente aplicadas.

k) Impuesto a la renta

La Cooperativa registra este impuesto considerando las normas legales y tributarias vigentes para las Cooperativas.

l) Caja equivalente

Corresponde a aquellas inversiones de corto plazo que se efectúan como parte de la administración habitual de los excedentes de caja, que pueden convertirse rápidamente en montos de efectivo conocido, que existe la intención de efectuar dicha conversión en un plazo no superior a 90 días y que existe un riesgo mínimo de pérdida significativa del valor.

MORAS ALLOS ESTADOS ELVANOLEIROS

2. CORRECCIÓN MONETARIA

Como consecuencia de la aplicación de las normas de corrección monetaria sobre el capital propio, activos y pasivos no monetarios, se produjo un cargo neto a resultados (pérdida) por un monto de M\$2.549.324 (cargo neto de M\$3.021.832 en 2016).

El r

sigi

El detalle de la corrección monetaria por rubros del Balance es el siguiente:

	2017 M\$	2016 M\$
(Cargo) abono a res <mark>ultado</mark> s por <mark>corrección monet</mark> aria		
En moneda naciona <mark>l (reaj</mark> uste p <mark>or I.P.C.):</mark>		
Activo circulante	(198.646)	(173.377)
Activo fijo	3,480,844	5.471.720
Otros activos	757	1.136
Pasivo de corto y la <mark>rgo pla</mark> zo	(269.696)	(326.013)
Patrimonio	(4.976.990)	(7.458.152)
Cuentas de resultad <mark>o</mark>	(433.999)	(401.272)
En unidades de fomento (reajuste por variación UF):	RO®	
Activo circulante	3.919	17.588
Pasivo de corto y largo plazo	-	-
En moneda extranjera (reajuste por variación tipo cambio):		
Activo circulante	(203.516)	17.918
Activo fijo	-	(144.847)
Pasivo de corto y largo plazo	48.003	(26.533)
TOTALES	(2.549.324)	(3.021.832)

3. CAMBIOS CONTABLES

Durante el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2017 la Cooperativa ha aplicado consistentemente los criterios contables del año anterior, no existiendo cambios contables.

62 ക്യൂറ്റ് 68 Memoria y Balance 2017ം

MASTERSTANDSHANDERS

4. VALORES NEGOCIABLES

ıs y

eto

El rubro valores negociables del activo circulante por M\$72.644.110 (M\$49.242.733 en 2016), se compone de las siguientes inversiones:

And the second s		201.7 M\$	2016 MS
a) D	epósitos a plazo		
	En pesos	69.798.261	46.024.911
	En unidades de fomento	-	-
	En dólares	584.103	1.876.083
	En euros	-	
b) Fo	ondos mutuos		
	En pesos	2.261.746	1.341.739
ТОТ	ALES	72.644.110	49.242.733

5. DEUDORES POR VENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR

a) La composición de los deudores comerciales es la siguiente:

	2017 M\$	2016 M\$
Deudores comerciales por venta de lácteos	42.824.361	41.733.916
Deudores comerciales por venta de insumos	1.252.514	1.151.396
Facturas por recibir de Rappel	(2.270.127)	(1.699.242)
Estimación deudas incobrables	(218.071)	(133.246)
TOTALES	41:588.677	41:052:824

NOTES A LOS ESTADOS FINANCIAS

b) Documentos por cobrar:

	2017 M\$	2016 M\$
Docum <mark>entos en cartera</mark>	3.235.826	<mark>2</mark> .956.466
Estimac <mark>ión deudas incobrables</mark>	(73.076)	(88.997)
TOTALES	3.162.750	2. <mark>867.469</mark>

La 31 ru La se

b)

D١

6. PROVISIÓN DE VAC<mark>ACIO</mark>NES

Al 31 de diciembre de 2<mark>017 y 2016 la Cooperativa ha</mark> regi<mark>str</mark>ado p<mark>or concepto de feriado l</mark>egal la suma de M\$1.113.696 y M\$1.044.659, respectivamente, ver Nota 10.

7. EXISTENCIAS

El rubro existencias se compone de:

DIANU FINANU	2017 M\$	2016 M\$
Productos lácteos terminados	23.311.099	20.425.210
Productos lácteos en proceso	7.817.942	7.261.353
Insumos agrícolas	3.239.885	3.693.519
Materiales, envases e ingredientes	8.157.266	7.845.449
Importaciones en tránsito	1.720.135	919.364
Menos provisión obsolescencia	(5.121.158)	(4.054.366)
TOTALES	39.125.169	36.090.529

NOWS ALOS ES VADOS EN ANGEROS

8. IMPUESTOS

a) Impuesto a la renta

La Cooperativa contabilizó el impuesto a la renta relativo a las operaciones efectuadas con terceros, cuyo monto al 31 de diciembre en 2017 asciende a M\$1.945.257 (M\$2.275.961 en 2016), el cual se encuentra formando parte del rubro Provisiones de corto plazo, ver Nota 10.

La determinación del impuesto renta se basa en el N°2 del artículo 17 del decreto ley 824 de 1974. Desde el año 2014 se consideraron las modificaciones establecidas por la ley 20780.

b) Impuestos diferidos

De acuerdo a la norm<mark>ativa t</mark>ributa<mark>ria vigente para</mark> las C<mark>oo</mark>perativ<mark>as, se ha determinado q</mark>ue no existen diferencias temporales por las cua<mark>les de</mark>biera r<mark>econocer activos</mark> y/o pasivos por impuestos diferidos.

9. VARIACIONES DEL <mark>ACTI</mark>VO FI<mark>JO</mark>

Durante los ejercicios 2<mark>017 y 2016 el activo fijo de la</mark> Coo<mark>per</mark>ativa tuvo las siguientes variac</mark>iones:

	Terrenos	Construcciones y obras de infraestructura	Equipos de transporte	Maquinarias y equipos industriales	Obras agricolas y plantaciones	Otros nactivos fijos	Depreciación acumulada	Totales
	M\$	M\$	MS	MS	. MS	M\$	MS NS	Ms
Saldos al 31 de diciembre de 2015	6.711.939	87.866.592	1.142.362	142.863.480	143.516	7.649.608	(65.371.215)	181.006.282
Mas actualizaciones 1,9% del saldo inicial	127.527	1.669.465	21.705	2.714.406	2.727	145,343	(1.242.053)	3.439.120
Mas movimientos del 2016 actualizados:	DIAI	RIO F	FINA	INC	IERC		(12.12.033)	3.433.120
Adiciones	-	2.250.361	92.274	6.000.091	7.398	746.799	-	9.096.923
Traspasos entre cuentas	-	(4.266,064)	48.504	4.217.560	-	-	-	-
Ventas y bajas	-	(187.234)	(76.402)	(6,102.287)	(49.812)	(1.309.316)	7.627.420	(97.631)
Valor bruto actualizado	6.839.466	87.333.120	1.228.443	149.693.250	103.829	7.232.434	(58.985.848)	193.444.694
Depreciación del ejercicio 2016	-	-	-	-	-	-	(15.238.688)	(15.238.688)
Saldos al 31 de diciembre de 2016 actualizados	6.839.466	87.333.120	1.228.443	149.693.250	103.829	7.232.434	(74.224.536)	178.206.006
Adiciones	-	2.292.048	237.769	3.997.141	4.331	1.546.640	-	8.077.929
Traspasos entre cuentas		-	-	-	-	-	_	_
Ventas y bajas	-	(1.844.041)	(108.654)	(2.569.697)	(103.908)	(1.448.285)	5.555.077	(519.508)
Valor bruto	6.839.466	87.781.127	1.357.558	151.120.694	4.252	7.330.789	(68.669.459)	185.764.427
Depreciación del ejercicio 2017	-	-	-	-	-	-	(16.002.981)	(16.002.981)
Saldos al 31, de diciembre de 2017	6.839,466	87,781,127	#1357.558	151,120.694	4,252	7.330.789	(84.672,440)	T69.761.446

10. PROVISIONES

) Provisiones de corto plazo:	201 <i>7</i> M\$	2016 : : M\$
Vacaciones del personal, Nota 6 Bonos, feriados y seguro de vida Indemnización por años de servicio, corriente Provisiones varias Impuesto a la renta, Nota 8	1.113.696 1.849.443 621.712 1.129.499 1.945.256	1.044.659 1.785.854 1.074.442 313.927 2.275.961
TOTALES	6.659.606	6.494.843

(1)

(2) de de

La ¹ Orc dic al c

′3)

12

Αl

73

Eı q

b) Otros pasivos a largo <mark>plazo:</mark>	2017	2016
Este rubro incluye lo <mark>s siguientes conceptos:</mark>	M\$	Ms
Indemnizaciones por añ <mark>os de servicios del personal</mark> Autoseguro a favor de C <mark>ooperad</mark> os por muerte o invalidez	11.812.542 1.415.256	9.669.974 1.038.338
TOTALES	13.227.798	10.708.312

11. PATRIMONIO (EX<mark>PRESADO EN MILES DE PES</mark>OS)

	Capital en cuotas de	Reservas Voluntarias	Reserva Legal (3)	Reservas devolución	Reservas Renovación	Reserva Legal	Revalorización capital	Remanente del	Total Patrimonio
	participación	capitalizadas		de aportes	maquinarias	Ley 20881	propio	ejercicio	
Saldos al 31 de diciembre de 2015	144.901.787	40.246.842	46.304.668		-	-	-	54.232.416	285.685.713
Menos actualización para efectos c <mark>omparativos</mark>	(4.083.724)	(1.134.265)	(1.304.991)	-	, -	-	-	(1.528.416)	(8.051.396)
Saldos históricos al 31 de diciembre de 2015	140.818.063	39.112.577	44.999.677	-	-	-	-	52.704.000	277.634.317
Distribución del remanente y capitalización	MAC			$\Lambda \Lambda \Lambda I$					
de 2.150.171 cuotas de participación (1) (2)	5.270.399			1.054.080		9.486.720	-	(52.704.000)	(36.892.801)
Incorporación de socios	6.701.521	262.776	•	-	-	-	-	-	6.964.297
Retiro de socios	(12.201.461)	-	-	_	-	_	-	-	(12.201.461)
Revalorización capital propio	-	-	-	-	-	~	7.458.152	-	7.458.152
Distribución revalorización capital propio	4.452.276	1.246.971	1.425.090	33.381	-	300.434	(7.458.152)	-	-
Remanente del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	44.107.315	44.107.315
Saldos al 31 de diciembre de 2016	145.040.798	40.622.324	46.424.767	1.087.461	-	9.787.154	_	44.107.315	287.069.819
Menos actualización para efectos comparativos	(2.704.392)	(757.433)	(865.624)	(20.276)	-	(182.489)	-	(822.413)	(5.352.627)
Saldos históricos al 31 de diciembre de 2016 Distribución del remanente y capitalización	142.336.406	39.864.891	45.559.143	1.067.185	-	9.604.665	-	43.284.902	281.717.192
de 6.620.591 cuotas de participación (1)	16.448.262	-	-	865.698	· ·	-	-	(43.284.902)	(25.970.942)
Incorporación de socios	20.654.717	1.140.536	158.200	-	-	_	-	-	21.953.453
Retiro de socios	(23.641.101)	-	-	-	-	-	-	-	(23.641.101)
Pago de la reserva legal ley 20881 (2)	-	-	-	-	-	(9.604.665)	-	-	(9.604.665)
Revalorización capital propio	-	-	-	-	-	-	4.976.990	-	4.976.990
Distribución revalorización capital propio	3.171.994	834.856	930.787	39.353	-	-	(4.976.990)	-	
Remanente del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	52.874.789	52.874.789
Saldos al 31 de diciembre de 2017	158.970.278	41,840,283	46.648.130	1.972.236				52.874.789	302.305.716

(1) El remanente se distribuyó un 2% a Reserva devolución de aportes, 38% a capitalización de cuotas de participación y 60% a pago a los Cooperados.

(2) Durante 2016 y sobre la base de su entendimiento del artículo N°108 de la Ley General de Cooperativas, la Cooperativa constituyó un fondo de reserva legal con el equivalente al 18% del remanente del año 2015, destinado a cubrir las pérdidas que se produzcan y que tiene el carácter de irrepartible mientras dure la vigencia de la Cooperativa. Respecto de este tema el Departamento de Cooperativas en Ord. Nº 6184 del 7 de noviembre de 2016, informó que COLUN no estaba dentro del alcance de esa norma.

La Cooperativa presentó con fecha 6 de diciembre de 2016 ante el Juzgado de Letras de La Unión una Reclamación en contra de la resolución Ord. 6184 mencionada en párrafo anterior. El 27 de junio de 2017, COLUN interpuso incidente de desistimiento de la demanda presentada en diciembre 2016 ante el Juzgado de Letras de La Unión. Según fojas 135 del 3 de julio del Juzgado de Letras de La Unión resuelve que, se hace lugar al desistimiento de la deman<mark>da. El pag</mark>o de la reserva legal ley 20881 se realizó el 27 de julio de 2017 a los socios.

(3) De acuerdo al art 4° de la l<mark>ey 20881</mark> se ha <mark>traspasado el saldo</mark> de la c<mark>uenta</mark> Reserv<mark>a art 6° transitorio Ley 19.832 a</mark> Reserva Legal.

12. GARANTÍAS Y CO<mark>MPROMISOS</mark>

Al 31 de diciembre, la Cooperativa tenía las siguientes garantías y compromisos.

		*
	2017 MS	2016 MS
Documentos dad <mark>os en</mark> garantía	824.920	1.227.364
Documentos reci <mark>bidos en garantía</mark>	535.919	13.713.174

13. HECHOS POSTERIORES DIARIO FINANCIERO

Entre el 1 de Enero de 2018 y la fecha de emisión de los presentes estados financieros no se han producido hechos que afecten la situación financiera y los resultados de la Cooperativa.

Contralor

Sergio Yáñez Redlich Reg. C.C. 14790-0 Lic. 252410

Gerente General Lionel Mancilla Lausic

WEDEWEDELAUDIORIMOEREMBLEMIE



Informe de los Auditores Independientes

Señores Presidente, Consejeros y Socios de Cooperativa Agrícola y Lechera de La Unión Ltda.:

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Cooperativa Agricola y Lechera de La Unión Ltda., que comprenden el Balance General al 31 de diciembre de 2017 y 2016 y los correspondientes estados de resultados y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsab<mark>ilidad d</mark>e la Ad<mark>ministración por los e</mark>stados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con normas emitidas por el Departamento de Cooperativas. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control Interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del Auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del julcio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros, ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Cooperativa con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Cooperativa. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

©KPMG Auditores y Consultores Ltda., sociedad de responsabilidad limitada chilena y una firma miembro de la red de firmas miembro independientes de KPMG affliadas a KPMG International Cooperative ("KPMG International"), una entidad suiza. Todos los derechos reservados.



Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Cooperativa Agrícola y Lechera de La Unión Ltda., al 31 de diciembre de 2017 y 2016 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de acuerdo con normas emitidas por el Departamento de Cooperativas.

Párrafo<mark>s de énf</mark>asis en <mark>un asunto</mark>

Como se indica en nota 11 a los estados financieros, durante 2016 la Cooperativa sobre la base de su entendimiento de ciertas modificaciones incluidas en la Ley General de Cooperativas emitida durante 2016, constituyó un fondo de reserva legal equivalente al 18% del remanente anual del año 2015. Al respecto el Departamento de Cooperativas en Ord. N°6184 del 07 de noviembre de 2016, indicó que Colun no estaba dentro del alcance de esa norma. La Cooperativa presentó ante al Juzgado de Letras de La Unión, una reclamación en contra de esta resolución. El 27 de Junio de 2017 Colun interpuso incidente de desistimiento de la demanda presentada en Diciembre de 2016 ante el Juzgado de Letras de La Unión. El Juez dio a lugar al desistimiento con fecha 3 de Julio de 2017 según fojas 135 del Juzgado de Letras de La Unión. El pago de esta reserva se efectuó durante el mes de julio de 2017.

La Coop<mark>erativa</mark> ha preparado los estados financieros adjuntos de acuerdo con normas emitidas por el departamento de Cooperativas, las que difieren de las Normas Internacionales de Información Financiera.

No se modifica nuestra opinión de auditoría en relación a las materias antes descritas.

I ARO FINANCIERO

Iván Urbina N.

KPMG Ltda.

La Unión, 16 de enero de 2018

©KPMG Auditores y Consultores Ltda., sociedad de responsabilidad limitada chilena y una firma mlembro de la red de firmas miembro independientes de KPMG afiliadas a KPMG International Cooperative ("KPMG International"), una entidad suiza. Todos los derechos reservados.

MEDRIVEDERAUNDADEMICHANICIA



COOPERATIVA AGRÍCOLA Y LECHERA DE LA UNION LTDA. Esmeralda 641- Teléfono (064)473100 Casilla 70 - La Unión, Chile

INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

De acuerdo con las atribuciones establecidas en los Estatutos de la Cooperativa, hemos examinado el Balance General al 31 de diciembre de 2017 que antecede, los arqueos de documentos por inversiones financieras y cheques en cartera, arqueo de caja, conciliaciones bancarias e inventarios de existencias y otras materias relacionadas con los estados financieros; y en consideración a los resultados de este examen y a los informes de los Auditores KPMG Auditores Consultores Ltda., sobre las revisiones efectuadas según las normas establecidas por la Junta, recomendamos su aprobación a los señores socios.

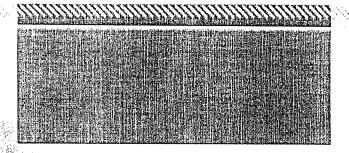
Domingo Sanhueza Morales

Alberto Mohr Meyer

Carlos Antonio Harcha Sepúlveda

Miguel Angel Fernández Ulloa

La Unión, Viernes 26 de Enero de 2018.





NO DE SOGIOS

ALONIAN DE SOCIOS alsi dedicione de 2017

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
Abdón Sánchez, Miguel Orlando	9.393	Agr. Las Lagunas Ltda.	890.265
Acevedo Schwaner, Betty Minerva	53.109	Agr. Lechera D y E Ltda.	72.015
Adamas Solís, Adán	12.290	Agr. Lechera y Com. Pindaco S. A.	50.664
Agencias Agrícolas Ltda.	18.519	Agr. Leonardo Da Vinci Ltda.	715.469
Agoni Asenjo, Pedro Alberto	1.506	Agr. Loma Linda Ltda.	146.218
Agr. Alhucema S.A.	119.857	Agr. Los Castaños Ltda.	387.649
Agr. Avilés Ltda.	262.328	Agr. Los Copihues Ltda.	575.120
Agr. Baechler Ltda.	142.127	Agr. Los Notros Ltda.	270.999
Agr. Bayona Ltda.	261.744	Agr. Los Pellines Ltda.	272.717
Agr. Boquial Ltda.	1.818.027	Agr. Los Sauces E.I.R.L.	22.403
Agr. Brandt Ltda.	100.000	Agr. Los Tilos Ltda.	349.514
Agr. Buena Esperanza Ltda.	314.987	Agr. Maihue Ltda.	97.920
Agr. Campo Verde Ltda.	651.671	Agr. Monterra Ltda.	72.306
Agr. Cocule Ltda.	293.886	Agr. Muticao Ltda.	451.628
Agr. Cocule SpA	643.079	Agr. Nilahue Ltda.	289.838
Agr. Delmen Ltda.	17.379	Agr. Pampa Redonda Ltda.	297.000
Agr. Don Pepe Ltda.	23.548	Agr. Parro Ltda.	330.569
Agr. e Inversiones La Colina Ltda.	59.847	Agr. Puñuman Ltda.	440.705
Agr. e Inversiones Roble Viejo Ltda.	110.920	Agr. Puquitrán S.A.	656.899
Agr. El Coigüe Ltda.	436.555	Agr. Quilacoyan Ltda.	414.459
Agr. El Manso Ltda.	272.280	Agr. Quillaico S.A.	63.788
Agr. Folilco S.A.	140.944	Agr. Rademacher y Cía. Ltda.	2.794
Agr. For. Terra Nativa Ltda.	139.863	Agr. Rofuco Bajo S.A.	48.218
Agr. Gan. Mantos Verdes Ltda.	318.195	Agr. Rucaquilén Ltda.	48.000
Agr. La Aguada Ltda.	1.090.062	Agr. San Francisco Ltda.	74.011
Agr. La Estrella Ltda.	384.486	Agr. Santa Amalia Ltda.	33.334
Agr. La Laguna Ltda.	2.089.394	Agr. Santa Ana Ltda.	456.931
Agr. La Unión Ltda.	109.650	Agr. Sichahue Ltda.	107.809
Agr. Lago Maihue Ltda.	278.536	Agr. Tierra Noble Ltda.	291.352

NC Ag

Ag Ag Аg Ag Ag Ag Ag Ag Ag Ag Αç Αç Αç Αç Αç Αç Αi Αl Αl ÁΙ ÁΙ ÁΙ Á Á Á

A A

	CUOTAS DE	L	CHOTACDE
NOMBRE	PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
Agr. Vegas del Rahue Ltda.	. 89.031	Aranda Hernández, Cecilia	28.865
Agr. Vin. y Gan. Bianchi Becker Ltda.	295.763	Arcos Cuevas, Jacinto	8.510
Agr. Willer Willer Ltda.	351.234	Arismendi Vargas, Pascual G.	3.801
Agr. y Com. Cayurruca S.A.	67.954	Arriagada Leal, Héctor	• 1.500
Agr. y Com. G.M. Ltda.	1.408.317	Astaburuaga Sarda, Juan Luis	38.463
Agr. y Gan. Don Carlos Ltda.	363.689	Atencio Molina, Luis	4.171
Agr. y Gan. El Pilar Ltda.	1.428.683	Autocolor Ltda.	494.279
Agr. y Gan. El Roble Ltda.	, 61.821	Bade Maulhardt, Óscar Erwin	114.951
Agr. y Gan. Itahue Ltda.	333.646	Barichivich Delgado, Juan Pedro	2.000
Agr. y Gan. La Suerte Ltda.	89.921	Barichivich Vera, Inés María	7.943
Agr. y Gan. Los Colonos Ltda.	1.705	Barra Barra, Hardy	72.745
Agr. y Gan. Nolguen Ltda.	237.841	Barría del Río, Nora Eliana	8.657
Agr. y Gan. Pincoy SpA	1.081.565	Barría Solís, Jaime Javier	6.959
Agropecuaria El Cóndor Ltda.	203.360	Barrientos Barrientos, José J.	8.442
Agropecuaria Linz Ltda.	1.151.866	Barrientos Bórquez, Pedro A.	16.411
Agropecuaria Sagalu Ltda.	476.873	Barrientos González, José	14.511
Agüero Álvarez, Edgardo Heriberto	2.896	Barrientos Matamala, José Jeremías	17.727
Aichele Westermeier, Ricardo G.	8.000	Bascuñán Fuentealba, Tomás	3.026
Alice Mendy y Cía. Ltda.	2.109	Bastidas Herrera, Jaime Iván	3.220
Altamirano Claro, Guillermo	25.887	Behrend Exss, Germán Adolfo	285.667
Álvarez Fonfach, Cárol P.	1.748	Behrend Rodríguez, Armin Alejandro	30.741
Álvarez Fonfach, María Angélica	176.552	Benavides Guarda, Aurelio	6.926
Álvarez García, Luis Gonzalo	125	Bentjerodt Balbontín, Stella	130.013
Álvarez Monsalve, Pedro	3.471	Bergstrom Sommer, Carlos Óscar	252.483
Álvarez Muñoz, Renán	1.689	Besser Hayler, Alfonso Guillermo	919.666
Álvarez-Santullano Busch, Carlos	312.355	Blanco Cárdenas, Sirio	4.698
Angulo García, Ramón Eduardo	29.798	Borgeat Hermosilla, Alfonso Enrique	54.000
Angulo Solís, Hugo Cardenio	1.500	Brandt Norambuena, María Eugenia	5.193
Antillanca S.A.	476.374	Brandt Seiffert, Gerardo Walterio	220.000

N 5

NOMINA DE SUGIOS

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DI PARTICIPACIÓN
Bravo Ortiz, Aurora	1.500	Cárdenas Vásquez, Víctor Hugo	8.078
Briano Cattaneo, Patricia M.	265.536	Carrasco Briceño, Saúl David	9.305
Briceño Martel, Róbinson	6.818	Carrasco Calfueque, Juan	3.147
Burgos Nasser, Carlos A.	1.500	Carrasco Klagges, Orieta del Carmen	1.827
Burgos Vásquez, Héctor	12.673	Carrasco Mesas, Jorge Samuel	82.132
Busch Gallardo, Óscar Evald <mark>o</mark>	34.237	Carrasco Molina, Osvaldo	1.822
Bussetti Fritz, Erica Odette	6.342	Carrasco Sandoval, Gonzalo	46
Bustamante Mansilla, Hécto <mark>r del Jesús</mark>	15.063	Carrasco Verdugo, Juan A.	2.495
Bustamante Uribe, Edita	235.937	Carvallo Risco, Mónica A.	4.095
Bustos Cuevas, Rolando Jai <mark>me</mark>	50.874	Carvallo Risco, Nelly Elena	20.793
Bustos Nettig, Roberto Rica <mark>rdo</mark>	1.979	Casanova Guarda, Jorge Rodrigo	1.959
Cabrera Martínez, Gerardo <mark>O.</mark>	3.202	Casanova Guarda, Lilian	8.45
Cáceres Gutiérrez, Guillerm <mark>o</mark>	3.238	Casanova Guarda, Pedro	1.57
Caihuan Bahamonde, Migu <mark>el Ánge</mark> l	4.456	Casanova Millar, Celedonio	1.18
Caminondo Sáez, Alicia	1.544	Castillo Pardo, Hermójenes S.	1.50
Campos Daniel, Nicomedes	286.196	Castro Solís, Francisco Sergio	1.50
Campos Duhalde, Nicomed <mark>es René</mark>	402.449	Catalán Monsalve, Anulfo	56.62
Caniu Pichicoy, Elena	36.402	Chávez Santander, María Inés	23.08
Cañoles Olmos, Manuel Luis A.	1.500	Chicago Duarte, Osvaldo	2.39.
Caracotch Mania, Jean Pierre	9.903	Cocio Durán, Dolena	3.40
Caraves Cros, Claudio Enrique	105.363	Coloma Rosas, Haydee	30.24
Cárcamo Delgado, Víctor A.	4.183	Colombo Campbell, Juan	151.21
Cárcamo Salgado, María Beatriz	2.686	Comunidad Agr. For. Hac. Calcurrupe	4
Cardemil Jaramillo, Alfredo H.	2.382	Comunidad Agrícola Porvenir	50
Cardemil López, Rodrigo A.	24.640	Comunidad E. Fried y S. Reinitz	94.21
Cardemil Weisser, Alejandro	8.284	Comunidad Follert y Keller	1.36
Cárdenas Águila, María Alberta	1.500	Concha Fredes, Andrés Eduardo	19.03
Cárdenas Obando, Luis Humberto	2.510	Concha Pérez, Luis Eduardo	3.37
Cárdenas Oyarzún, Eduvín	4.627	Coop. Agr. Reg. de Prod. Semillas	4

NC Co

Со Ca Сс Cc Сс Cc Cz Dŧ ٦į Di Di D١ D١ D٠ D١ D٠ D٠ D, D D Đ D D D C D D D

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
Coop. Agr. Santa Rosa Paillaco Ltda.	135.000	Duffourc Caminondo, María Teresa	603.000
Coquelet Matas, Pablo Enrique	128.999	Duhalde Lückeheide, Zoila Julieta	287.274
Coronado Subiabre, Norma Patricia	1.500	Eggers Gantz, Carmen	66.468
Corp. de Des. Social Sect. Rural	69.448	Ehrenfeld Moreira, Mario Francisco	9.346
Corp. Nacional y Forestal	46	Ehrenfeld Moreira, Priscilla Marlene	14.936
Cortés Bornand, René	1.503	Ehrenfeld Van Hasseld, Carlos	53.024
Cortés Chávez, Carmen Pilar	142.504	Enríquez de Swain, Juana	531
Czischke Hohmann, Óscar	80	Errázuriz Cañas, Julián	24.556
Daniel Amión, Luis Felipe	1.523	Espinosa Rettig, Eduardo N.	130.907
Daniel Letelier, Óscar Fco.	204.444	Fernández Delgado, Erdulfo	2.545
Daniel Wulff, Óscar R.	20.673	Fernández Ulloa, Miguel Ángel	200.000
Dannenberg Kleinsteuber, G <mark>isela</mark>	44.189	Ferrón de la Fuente, Marcelo	93
De la Barra Coronado, Isolde	6.968	Filcun Barría, Elsa	12.483
De la Barra Strobel, Luis Fern <mark>ando</mark>	263,433	Flaño García, Francisco	2.087
De la Barra Strobel, María Eu <mark>genia</mark>	158.032	Flores Kauyslarich, Gonzalo	100
De la Fuente Bustamante, Mi <mark>guel</mark>	2.429	Fontealba del Río, Carlos Erwin	1.740
Del Escoval Rodríguez, Franc <mark>isco Javier</mark>	111.310	Fredes Lopetegui, Juanita	1.500
Del Río Montero, María Luisa	2.364	Fredes Lopetegui, María Isabel	74.003
Delgado Carmona, Gustavo	30.000	Fuentealba Maclao, José Aristeo	74.003
Delgado Delgado, Orlando W.	92	Fuentealba Monsalve, Hernán	2.560
Delgado Duhalde, Jean Pierre	3.854	Fuentes del Solar, Julio Gastón	36.768
Delgado Huala, Iris Ruth	7.009	Fuenzalida Oyarce, Laura Rosa	
Delgado Martínez, Rubén	276.197	Fundación de Instrucción Agr. Adolfo Ma	2.068 tthei 139.737
Delgado Milanca, Ramón	7.025	Fundo Monte Verde Soc. Agr. Ltda.	
Delgado Villanueva, José Felizardo	1.600	Galilea García, Gonzalo	371.733
Díaz Asenjo, Mario	2.124	Galilea García, Jaime	1.500
Díaz Asenjo, Víctor	2.136	Gallardo Aburto, Erwin Oreste	8.792
Domínguez Andrade, Francisco	101.732	Gallardo Gallardo, Alfredo	6.492
Domínguez Jaramillo, José M.	6.000	García García, Amalia	8.029
		2.5 Sar Stay / Britaila	1.666

E 1 8

2

NUMINA DESUMUS.

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
García Guevara, Gabriela	204.453	Guevara Sandoval, Sonia	231.002
García Soto, Víctor	1.549	Guiresse Pinninghoff, Ana María	17.079
García Viñuela, Raúl	184.598	Gutiérrez Willer, Juan Carlos	241.795
Garnica Leal, Víctor Sergio	1,500	Guzmán Fuentealba, Myrta Elizabeth	4.998
Garnica Unión, Marcial Alberto	4.000	Guzmán Hernández, Leonardo J.	743
Garrido Negri, Enrique	46	Hagedorn Heise, Ricardo Albino	5.405
Gatica Navarrete, Jorge	16.539	Hagedorn Wendler, Ricardo	67,634
Gil Mitjans, Berta Eliana	481.079	Harcha Rabie, Antonio	89.325
Glaves Horn, Jorge Alejandro	1.500	Harcha Sepúlveda, Carlos Ant <mark>onio</mark>	15.587
Glimmann Oelckers, Harald	100.000	Heinrich Commentz, Jaime Osvaldo	280.428
González Barría, Emir	2.069	Heinrich Espinace, Mauricio Andrés	172.411
González Cárdenas, Cosme Max	1.669	Heinrich Heinrich, Osval <mark>do</mark>	2.302
González de Rauschenbach, <mark>Rosa</mark>	55	Heise Schabacker, Gerda Julia	307.697
González Diez, Mirta Sonia	84.932	Helmrich Von Elgott P., Fernando	1.975
González Montesinos, Joel E.	1.500	Hermosilla Carrasco, José Raúl	1.606
González Vásquez, Patricio A.	94.389	Hernández Carrillo, Zacarías	1.729
Gormaz Martínez, María Este <mark>la</mark>	2.250	Hernando Sotomayor, César Alexis	2.488
Goycolea Zerbi, Guillermo		Herrera Angulo, Patricia Ivonne	140.502
Grob Anwandter, Carlos Manuel	1.459.020	Hevia Lopetegui, Julio	464.430
Grob Anwandter, Carmen Anita	1.691	Hiegemann Schreiner, Antonio	63
Grob Anwandter, Joaquín Andrés	985.652	Hinostroza, Julio Segundo	3.018
Grob Anwandter, María Carolina	181.587	Hornig Wetzel, Victor Hugo	538.994
Grob Anwandter, María Isabel	4.171	Hott González, Adolfo	39.516
Grob Fuchs, Augusto	1.793	Hott Rudolph, Adolfo Irenio	5.000
Grob Fuchs, Virginia Laura	175.615	Hott Rudolph, Herbert Hermann	1.763
Grob Stolzenbach, Werner A.	464.873	Hott Vásquez, Ricardo Erico	53.756
Gualamán Loncomilla, Rosalía	2.183	Hott Westermeyer, Ricardo	86.879
Guarda Zaffaroni, Carlos Hernán	1.500	Igor Ojeda, Mamerto	5.775
Guevara García, Hernán Aurelio	8.787	Illesca Illesca, Manuel Arturo	14.644

Im Ini Iril Isr Jai Jai Jai

Jai Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Jii Jc Ki Kı KI KI K K Κ

> K K K

			•	
Salah Salah Salah	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
	lmil Zumelzu, María Marta	3.504	Labbé Altamirano, Armando	46.523
	Inia Remehue	420.074	Lagos Cortés, Santiago	1.522
	Inmobiliaria Esmeralda S.A.	64.674	Lama Lama, Juan Antonio	174.085
	Iribarne Oñate, Juan Carlos	55.059	Larraín Benavente, Germán	• 2.914
	Iribarne Wiff, Jorge Matías	1.525	Larre Asenjo, Enrique	
	Israel Arditi, Alfonso Hernán	1.695	Leal Delgado, Ernando Américo	344.942
	Janssens de Grenade, Guy	230.980	Leal Valle, Joel Hernán	11.897
	Jaque Araneda, Julia Patricia	33.185	Lehnebach Heuser, Else Sofía	2.538
	Jara Alarcón, Santos Enrique	38.568	Limari Provoste, María E.	2.564
	Jaramillo Becker, Augusto	5.054	Loaiza Oyarzún, Jaime	3.828
!	Jaramillo Becker, Ramón Enrique	304.927	Lopetegui Navarrete, Eliana D.	36.989
	Jaramillo Gatica, Lupercio	743	López Carmona, Amado Mario	1.549
	Jaramillo Gatica, Teodoberto	2.645	Ludgens Mulsheimer, Arthur	75.960
	Jaramillo Gómez, María Adriana	6.413		3.538
	Jaramillo González, Alfonso	13.979	Lufer Heinrich, Erika Gertrud	108,144
	Jaramillo Sadlow, Álvaro José	2.793	Machmar Aichele, Eduardo Osvaldo	11.686
	Jaramillo Vásquez, Lafira Rufina	10.876	Machmar Rosales, Pedro H.	15.595
	Jiménez Hermosilla, Eduardo		Mac-Namara Bühler, Cristian Andrés	53.082
	Jofré Almonacid, Ramón	D/A R () 1.625	Mania Armijo, Ángela Elena	1.914
	Kappel Herbach, Alfredo	11.502	Manns Arriaza, Inés Elibert	5.351
	Keim Knabe, Germán	359.658	Martabit Caspo, Michel	908.881
	•	2.004	Martel Huinca, Hernán	36.373
ì	Klagges Aldunate, María Alejandra	158.851	Marti Ruiz, Gerardo Jaime	184.268
	Klagges Schilling, Arturo E.	13.064	Martin Peters, Hugo Patricio	414.646
1	Knoop y Compañía Ltda.	982.282	Martínez Arias, Rolando	2.140
	Koller Lalanne, Bárbara Pía	70.000	Martínez Leal, Fernando Artidoro	27.222
	Koller Pfaff, Eduardo Walter	200.000	Martínez Martínez, Lupercio	23.381
	Kramm Ruiz, Leonel	12.693	Martínez Saldivia, César Enrique	1.500
	Kuschel Herbach, Pablo Marcelo	205.625	Matte Vial, Raúl	250.081
	Kuschel Torrealba, Carmen M.	284.847	Matte Vial, Sergio	243.221

E N2

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
Matthei Salvo, Alberto	8.937	Montesinos Yaeger, Luis E.	2.660
Matus Fuentes, Luis Edwin	4.000	Mora Rolack, Carlos	19.695
Mautz Mautz, Jorge Luis	42.052	Mora Rolack, Fermín Alberto	19.695
Mautz Püschel, Irene Elisabeth	2.204	Mora Rolak, Tomás	18.226
Medel Santana, Máximo	2.615	Mora, Víctor	5.408
Melo Arens, Adolfo	677.903	Moraga Hernández, Sylvia	2.335
Mena Morales, Baldramina Hi <mark>lda</mark>	10.441	Moraga Moraga, Gerardo	4.479
Mena Roldán, Mónica Patricia	1.616	Morales Parra, Rudecindo	5.148
Michaelis Fricke, Martha Gabr <mark>iela</mark>	235.205	Morell Coloma, Michel André	12.626
Michaelis Oettinger, Carlos Ri <mark>cardo</mark>	240.000	Morell Planchat, Michel Jean	1.500
Miranda Milanca, Nieves N.	1.513	Moreno Guzmán, Norma Isabel	5.804
Misle Harcha, Jorge	23.383	Morrison Yonge, Eduardo M.	7.395
Molina Andler, José Delfín	30.100	Mortarini Roncallo, Alejandro	152.211
Molina Faúndez, René	6.445	Müller Rolack, Guillermo	57.103
Molina Jiménez, Eliana P.	1.500	Mundaca Henríquez, Augusto H.	19.528
Molina Plaza, Pedro Hernán	3.737	Muñoz Barría, María Erica	1.576
Moll González, María Helia	15.103	Mutizábal deľ Río, Guido	3.824
Möller Vergara, Alejandro A.	DIARIO 1.932	Navarrete Henríquez, Cipriano	49.874
Momberg Bórquez y Cía. Ltda.	127.403	Navarrete Pérez, Humberto	1.502
Momberg Bórquez, Carlos Fernando	347.531	Navarrete Pérez, Luis G.	3.301
Momberg Bórquez, Jorge Alfredo	529.891	Navarrete Solís, Ernesto S.	1.500
Momberg Bórquez, Luis Alberto	1.387.994	Navarrete Uribe, Gonzalo	22.191
Momberg Kuschel, Juan Pablo	63.281	Navarrete Uribe, Orlando O.	2.424
Momberg Kuschel, Luis Felipe	70.611	Navarrete Uribe, Rubén Hernán	1.791
Momberg Turner, Jorge	51.500	Nayén Soto, Edith del Carmen	8.903
Monsalve Monje, Hortencia	469	Neira Jaramillo, Carlos H.	7.519
Montecinos del Río, Alberto	12.347	Neumann Kappel, Federico R.	121.006
Montecinos Peralta, Germán	46	Neumann Kappel, Roland Walter	35.078
Montecinos Solís, Carlos	3.840	Neumann Opitz, Oswald Aribert	183.390

No. Ob Oel Olig Oli Oli Ор Ор)p Ort Os: Os Os Ot: Par Pal Pai Pa Pa Pa Рe Pé Pé Pé Рe Pir Pir

NO Nic

NOMBRE	CUOTAS DE PĄRTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
Niches Troquián, Cleanor A.	1.500	Pinninghoff Heinrich, Lorena M.	1.814
Noack Siegel, Patricio Waldemar	85.506	Pinninghoff Junemann, Bernardo	350.822
Obando Ramírez, María Angélica	20.225	Pinninghoff Rademacher, Jorge	71.227
Oelckers Gil, Carlos Enrique	117.187	Pinuer Francke, Javier Mauricio	». 1.500
Oliger Salvatierra, Marcel	146	Pinuer Montecinos, Abelino Noé	1.698
Olivares Moretti, Héctor C.	3.832	Pinuer Montecinos, César Iván	1.500
Olivera Contreras, Germán	1.928	Pinuer Montecinos, Nery Rosa	4.972
Opazo Carrillo, Fernanda An <mark>gélica</mark>	7.455	Pinuer Pinuer, José Arnoldo	18.338
Opitz Castillo, Fresia	21.775	Pinuer Pinuer, María Clarina	18.954
Oporto Oporto, José Alberto	2.000	Pinuer Vera, Noelia	2.009
Ortiz Silva, Ebaldo	1.751	Poblete Barth, Carlos	2.009
Osses Erazo, René Fernando	177.794	Porras Muñoz, Raimundo Luis	3.991
Osses Lagos, Andrés Sebasti <mark>án</mark>	4.712	Porras Torres, Luis Reimundo	4.701
Ostale Cambiaso, Pablo	235.019	Proboste Ziegler, Miguel	2.134
Otto Muhlbach, Werner	46	Prussing Holck, Patricia Leonor	218.491
Padilla Millar, Nelson	11.010	Pugin Godoy, Eduardo Ernesto	2.017
Palma Martínez, Yamaal Hern <mark>án</mark>	3.360	Quezada Solís, Elsa Hortensia	2.319
Pardo Delgado, María Matilde	ARIO 2.092	Quinchel Gutiérrez, José G.	4.076
Paredes Miller, María Eufemia	4.658	Rademacher Guerrero, Jorge A.	1.500
Parroquia San José	21.902	Ramírez Delgado, Joel Walterio	4.372
Pavez Montesinos, Luis A.	1.500	Ramírez Silva, Florinda	1.500
Pennekamp Duhalde, Irma Gertrudis	45.968	Raveschot, Francoise	•
Pérez Calisto, Florentina del Carmen	30.000	Redel Langer, Hugo Jorge	173.681
Pérez Neira, Rigoberto A.	2.396	Reyes Caminondo, Jorge Ricardo	215.062
Pérez Vera, Helvia Eliana	2.797	Reyes Caminondo, Juan Guillermo	1.927
Pezo del Río, Bautista	13.629	Ríos Padilla, Diógenes Mauricio	13.176
Pezo Salvo, Luis Andrés	7.103	Ríos Padilla, Rodrigo Eduardo	53.688
Pinninghoff Álvarez, Cristián	11.634	Ríos Rojas, Juan Carlos	27.575
Pinninghoff Heinrich, Katia V.	63.529	Ríos Triviño, Juan Carlos	35.000 476.857
		,	476.857

)E

N

MOMINADE SOURS

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOI
Ríos Triviño, Luis Américo	91.270	Schleef Hott, Alberto	51.070	Soc.
Ríos Vera, Patricio del Carmen	7.747	Schmid, Rita	1.500	Soc.
Rivas Sepúlveda, Sergio	11.028	Schmidt Michael, María Patricia	37.843	Soc.
Rivera Pérez, Domingo Anselmo	3.054	Scholz Dammann, Andrés Dieter	· 118.666	Soc.
Robert Boettcher, Fernando	137.157	Schulze Hott, Gerardo M.	1.559	Soc.
Rodríguez Briceño, Juan G.	2.753	Servic. Transp. Elmohrez Ltda.	20.637	Soc.
Rodríguez Cruz, Raúl Fernan <mark>do</mark>	43.774	Siegel Lipski, Víctor M.	4.571	Soc.
Rodríguez Noches, Manuel	46	Silva Cárdenas, Alejandro	305	Soc
Rodríguez vda. de M., Juana	385	Silva Martínez, Ernesto	2.815	Soc
Rosales Benavides, Ulises	7.000	Silva Rubilar, Rosa Eliana	7.446	SC
Rosas de Klagges, Rita	559	Smith Geneuil, María Inés	19.599	Soc
Rosas Leal, Edmundo	37.412	Smith Ramírez, Ricardo Alejandro	71.747	Soc
Ruffelmacher Gentina, Leon <mark>ardo</mark>	2.402	Soc. Agr. Antilco Paillaco Ltda.	162.765	Soc
Ruhe Schweikart, Juan	211.585	Soc. Agr. Chan-Chan Ltda.	97.447	Soc
Sáez Sandoval, Leonila	1.630	Soc. Agr. Choroico Ltda.	90.137	Soc
Salamanca Prüssing, Juan H <mark>ugo</mark>	4.650	Soc. Agr. Colico Ltda.	631.906	Soc
Salinas Castro, Víctor	17.854	Soc. Agr. Cuinco Ltda.	8.026	Soc
San Martín Rothen, Juan Felipe	9.853	Soc. Agr. For. y Gan. Guanpoe Ltda.	438.823	Soc
San Martín Rothen, Romilio	DIARIO _{13.749}	Soc. Agr. Gan. Copihue Ltda.	117.121	Soc
Sánchez Ojeda, Nolberto S.	1.900	Soc. Agr. Gan. José Stefan Ltda.	415.944	Soc
Sandoval Carrillo, Jermaín G.	19.986	Soc. Agr. Gan. Lech. y Com. Los Tineo	os Ltda. 2.060	Soc
Sandoval Navarro, Deny Jermaín	3.677	Soc. Agr. Gan. Sierra Nevada Ltda.	19.069	Soc
Sanhueza Morales, Domingo A.	194.933	Soc. Agr. Gan. y Com. Rumalu Ltda.	17.563	Soc
Santamaría Puentes, Aurelio	91.139	Soc. Agr. Gan. y For. Boisson y Cía. Lt	da. 178.340	Soc
Santamaría Puentes, Eduardo	35.520	Soc. Agr. La Ponderosa Ltda.	125.223	Soc
Santana Fernández, Walter	2.934	Soc. Agr. Las Lagunas Ltda.	17.186)(
Sanz del Fierro, Ramón	46	Soc. Agr. Las Lomas Ltda.	133.961	Sor
Sauterel Egger, Silvia	52.490	Soc. Agr. Las Mercedes Ltda.	1.738.074	Soc
Schilling Bustamante, Fernando	1.500	Soc. Agr. Las Quemas Ltda.	630.252	Sor
				-

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
Soc. Agr. Lech. Pilmaiquén Las Mercedes L		Soc. Carlos y Virginia Commentz Ltda.	104.243
Soc. Agr. Los Esteros Ltda.	46	Soc. Com. Aichele Uhart Ltda.	13.552
Soc, Agr. Los Maitenes SpA	311.383	Soc. de Lino	46
Soc. Agr. Mahacar Ltda.	1.707.798	Soc. de Transportes Uribe Mutizabal Ltda.	• 3.537
Soc. Agr. San Andrés Ltda.	304.884	Soc. Fundo Los Chilcos Ltda.	1.805
Soc. Agr. San Carlos Ltda.	100.295	Soc. Los Esteros Ltda.	643.814
Soc. Agr. Santa Cecilia Ltda.	142.656	Soc. Martínez Solís Roberto y Otra Ltda.	29.805
Soc. Agr. Santa Gema Ltda.	, 581.572	Solís Aguilef, María Angélica	2.477
Soc. Agr. Santa Teresita Ltda.	69.365	Solís Montesinos, Pedro Cristian	4.331
Soc. Agr. Trapi Ltda.	. 338.935	Solís Oporto, Dalmiro	3.517
Soc. Agr. Vidacar Ltda.	2.893	Solís Orellana, Carlos Sergio	12.028
Soc. Agr. Von Elgott Ltda.	544.605	Solís Pardo, Sergio	1.506
Soc. Agr. y Com. El Roble Ltda.	2.087	Solís Sepúlveda, Carlos Segundo	1.500
Soc. Agr. y Com. Filuco Ltda.	158.240	Solís Solís, Alejandro	8.546
Soc. Agr. y For. Quelda Marcos Ltda.	7.598	Solís Solís, Iris	1.500
Soc. Agr. y Gan. San Marcial <mark>Ltda.</mark>	128.090	Solís Solís, Marcos René	1.868
Soc. Agr. y Gan. Cun Cun Ltda.	366.087	Solís Vera, Audolina	2.909
Soc. Agr. y Gan. Doña Francisca Ltda.	62.969	Sommer Stolzenbach, Marianne S.	161.709
Soc. Agr. y Gan. Futahuente Ltda.	155.822	Soto Agüero, José Emilio	195.571
Soc. Agr. y Gan. Galilea Ltda.	8.066	Soto Coronado, Raquel	2.564
Soc. Agr. y Gan. Hnos. Guarda Ltda.	18.378	Soto Coronado, Rosa	2:000
Soc. Agr. y Gan. Los Pellines Ltda.	650.910	Soto Guzmán, Nelly Elvira	1.669
Soc. Agr. y Gan. Nontuela Ltda.	328.456	Soto Herrera, Jorge Antonio	3.234
Soc. Agr. y Gan. Pichicancura P. Ltda.	177.555	Soto Peña, Bella Ester	1.555
Soc. Agr. y Gan. Pufayo Ltda.	498.422	Soto Quiroga, José	1.531
Soc. Agr. y Gan. San Francisco Ltda.	15.714	Soto Soto, César Eugenio	1.512
Soc. Agr. y Gan. Tres Boldos Ltda.	477.550	Soto Vega, Luis Arturo	3.171
Soc. Agr. y Lech. Unión Chilena Ltda.	2.025	Sotomayor Aedo, Juan Eduardo	41.808
Soc. Agr. Yamana Ltda.	60.073	Sotomayor Becker, Gastón	73.099

5 DE 1ÓN

)6 !6 !3

MONINA DESIGNA

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NON
Springer Bittner, Jaime Tito	104.200	Suc. Czischke Schwencke, Rolando	29.279	Suc.
Stange Gebauer, Fernando A.	2.213	Suc. Daniel Sommer, Alberto	373.959	Suc.
Stolzenbach Günther, Arturo F.	26.989	Suc. Díaz Vergara, Francisco	6.076	Suc.
Stolzenbach Günther, Sonia Ximena	64.740	Suc. Duhalde Duhalde, Carlos Roberto	59.130	Suc.
Suc. Abdón Mundaca, Jorge Orlando	2.195	Suc. Fernández Schulz, Jilberto	1.509	Suc.
Suc. Aguilar González, Rosa Ester	6.799	Suc. Figueroa Figueroa, César	2.309	Suc.
Suc. Álvarez Mora, Eustaquio	46	Suc. Fuentealba Maclao, Orlando	3.715	Suc.
Suc. Álvarez-Santullano Mar <mark>dones, Carlos</mark>	27.871	Suc. Galdames Reyes, Gustavo	1.500	Suc.
Suc. Andrade Figueroa, Juan Anselmo	7.539	Suc. Gebauer Schmidt, Rolando	69.722	Suc.
Suc. Angulo Montecinos, Se <mark>in</mark>	2.324	Suc. Gleisner Anwandter, Carlos	46	JC.
Suc. Appel Teuber, Zita Marí <mark>a</mark>	11.537	Suc. González Echeñique, Sergio E.	1.965	Suc.
Suc. Arel Mardos, Eliceo	1.571	Suc. Guzmán Mundaca, Clara Elena	12.921	Suc
Suc. Arias Soto, Santiago	1.545	Suc. Harcha Mores, Emilio	49	Suc
Suc. Arriagada Aguilar, Faud <mark>elicia</mark>	2.946	Suc. Heinsohn Figueroa, Enrique A.	2.085	Suc
Suc. Asenjo Guzmán, Jorge	12.752	Suc. Heinsohn Figueroa, Rodolfo	1.620	Suc
Suc. Barberis Román, Carme <mark>n M.</mark>	272.334	Suc. Kappel Cortés, Roberto Alfredo	10.506	Suc
Suc. Barrientos Bórquez, Ge <mark>rmán</mark>	1.500	Suc. Labbé Altamirano, Carlos	17.609	Suc
Suc. Barrientos Geibes, Bernardino	23.130	Suc. Larraín Benavente, León	1.500	Suc
Suc. Bartsch Muñoz, Hugo Federico	4.009	Suc. Leal Díaz, Leopoldo	1.773	Suc
Suc. Bastidas Pérez, Juan	8.256	Suc. Leal Oyarzún, María Hilda	1.500	Suc
Suc. Berrocal Bascuñán, Francisco	1.744	Suc. Lopetegui Bustamante, Julio	5.036	Suc
Suc. Boettcher Boettcher, Erwin F.	2.022	Suc. López Cortés, Mario E.	1.639	Suc
Suc. Bühler Epple, Hellmar Ernesto	1.500	Suc. Miranda Arriagada, Osvaldo	5.570	Suc
Suc. Buitano Wahl, Dante Tomás	9.537	Suc. Mora, Benigno	5.721	Suc
Suc. Bustos Hutt, René	1.553	Suc. Navarrete Oyarzún, José R.	1.639	Suc
Suc. Cancino Avilés, Doralia	2.338	Suc. Neuman Alvarado, Friedemann	1.762	·c
Suc. Castillo Godoy, Ijinio	9.885	Suc. Neumann Stange, Reiner Óscar	276.269	Suc
Suc. Cea Coronado, Exequiel Ramón	4.348	Suc. Obando Cadagán, Benedicto	2.115	Suc
Suc. Cea Vásquez, Leonidas	46	Suc. Obando Cadagán, Pedro	5.965	Suc
	·	J .		? •

DE	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN
279	Suc. Oyarzún Oyarzún, Augusto	3.558	Suc. Yunge Wulf, Jorge Harold	3.325
959	Suc. Paz Huerta, José Luis	4.878	Tejeda Vargas, Heriberto	2.269
076	Suc. Peralta Mundaca, Santos Gabriel	1.500	Thambo Becker, Jorge Enrique	156.236
130	Suc. Poblete Gutiérrez, Pedro	4.318	Torres Cárdenas, Luis Ruperto	2.000
509	Suc. Pozo Ormeño, Marcial Alejandro	2.801	Torres Sepúlveda, Eleodoro	9.146
309	Suc. Rebolledo Rubio, Etelvina	269	Torres Zúñiga, René Fuenzalida	1.786
715	Suc. Reyes Vidal, José Roberto	7.243	Triviño Cadagán, Clarina	1.860
500	Suc. Roa Bernier, Marcos	368	Twele Westermeyer, Bruno W.	158.221
722	Suc. Roa Morales, Manuel	28.039	Unión Muñoz, Juan Omero	10.467
4	Suc. Robert Boettcher, Alfre <mark>do Felip</mark> e	247.674	Uribe Arroyo, Nolberto	8.433
965	Suc. Rolack Jara, Eugenio de las M.	1.846	Uribe Solís, Ida Pelegrina	17.785
921	Suc. Rubio Coloma, Carlos	149	Uribe Téllez, José Dolorindo	10.921
49	Suc. Rudolph Grob, Olga Me <mark>rcedes</mark>	60.819	Uribe Triviño, Eugenio Basilio	14.498
)85	Suc. Sáez Figueroa, Fernand <mark>o</mark>	25.381	Uribe Triviño, Tulio	5.758
520	Suc. Sandoval Ojeda, Emilio	9.431	Uribe Uribe, Javier Alejandro	14.527
506	Suc. Santamaría Puentes, E <mark>milio</mark>	42.712	Uribe Uribe, Ramón	1.529
509	Suc. Stolzenbach Albrecht, B <mark>runo</mark>	4.996	Urrutia Celedón, Francisco J.	26.085
500	Suc. Tagle Castillo, Jorge	1.503	Vallejos Yáñez, Elizabeth Deidamia	4.640
773	Suc. Vásquez Mohr, Héctor Raúl	2.115	Van Ginderdeuren, Michel	182.638
900	Suc. Velásquez Vera, José Segundo	13.865	Vargas Avilés, Moisés	470
136	Suc. Vera Quezada, Francisca	1.570	Vargas del Río, Salustiano	5.787
i39	Suc. Villablanca Buzio, María Ester	143.476	Vargas Mayer, Onofre Segundo	4.416
70	Suc. Villagra Meier, Jorge	50	Vargas Vera, Luis Eduardo	4.042
21	Suc. Wagemann Schmauk, Ingo J.	613.497	Vásquez Burgos, Álvaro	135.053
39	Suc. Weber Kunstmann, Ricardo	530.404	Vásquez Carrasco, Felizardo	9.823
6	Suc. Wendler Apel, Martin	224.380	Vásquez Vega, Modesto	6.304
69	Suc. Westermeier Martínez, Leonel	2.193	Vega Concha, Eduardo	. 1.643
15	Suc. Yung Bahamonde, Carlos	1.701	Vega Jara, Felipe	4.000
65	Suc. Yung Bassenge, Rodolfo	107.305	Vega Jaramillo, Rosamel	2.164

i.

MONINA DESOR

NOMBRE	CUOTAS DE PARTICIPACIÓN	NOMBRE	PARTICIPACIÓN
Vega Vásquez, Alfredo	11.882	Winckler Menz, Carlos Guillermo	106.239
Velásquez Soto, Gabriel Roberto	15.315	Yaeger Pacheco, Celestina del Carmen	25.797
Vera Agoni, Rosa Enriqueta	8.385	Yohn Villanueva, Erich Armando	10.451
Vera Delgado, María Estelbina	1.771	Yung Bassenge, Lucy	11.242
Vera Gallegos, Samuel	5.866	Zapata Miranda, Juana Adriana	1.637
Vera Molina, Benigno	1.921	Zumelzu Schaaf, Katina Marlem	5.637
Vera Montero, Rosa	7.294	Zwanzger Azócar, Edgardo	53.219
Vera Vera, Daniel Antonio	2.120	Zwanzger Azócar, Óscar Erwin	1.500
Vera Vera, Orfelina	1.519	Zwanzger Azócar, Otelo F.	64.931
Vera Yaeger, Rosendo	5.603	Zwanzger Larre, Juan Carlos	42.573
Verdugo Gacitúa, Eduardo M <mark>arcelo</mark>	1.500	Zwanzger Larre, María Loreto	20.619
Vergara Coronado, Roberto S.	9.282		
Vergara Coronado, Víctor Ma <mark>nuel</mark>	14.646		
Vergara Giovanini, María Lilia	369.630		
Vergara Mayer, Raúl	21.314		
Vergara Vergara, Luis Humbe <mark>rto</mark>	2.381		
Vilches Rojas, Fernando A.	10.321		
Villalón Morales, María Elena	2,000 7,345	JANCIERO®	
Villanueva Báez, Víctor Hugo	7.345	NANGIERO	
Villanueva Vergara, Elías O.	2.279		
Vivero Muñoz, Orlando	20.483		
Viveros Gajardo, Hugo	1.544		
Viveros Muñoz, Álvaro José	4.533		
Vogt Gebauer, Enrique	1.047.151		
Vogt Gebauer, Mauricio Jorge	159.421		
Westermeier Bouzout, Enrique L.	1.928	}	
Wetzel Tampier, Raúl Fernando	154.500		Staff specialistic programmer and the staff of the special common account.
Willer Willer, Jorge Alejandro	534.177		A CANADISTAN
Willer Willer, Mónica	357.413		问题是通过



1.0

DE

IÓN

239

797 451

242

637

637

219

500

.931

.573

619

DIARIO FINAN

COLUN EN CHILE

Casa Matriz Esmeralda 641, La Unión. Fono: 64.2473100 – Fax: 64.2473160

Plantas Industriales Planta La Unión Av. Ricardo Siegle 953, La Unión Fono: 64.2473300

Planta Columela Av. Augusto Grob 1105, La Unión Fono: 64.2324189

Planta Río Bueno Camino Lago Ranco, Km 3, Río Bueno Fono: 64.2344451

Planta Los Tambores Ruta 210 Km 0,55 S/N, La Unión Fono: 64.2473580

Centros de Distribución Quilpué (El Belloto), Santiago (Lampa), Bío B La Unión.

Sucursales y Centros Logísticos Iquique, Antofagasta, Coquimbo, Quilpué, (El Belloto), Santiago, Talca, Bío Bío, Temuco, La Unión, Paillaco, Futrono, Río Bueno, Coyhaique, Punta Arenas,

WEB

www.colun.cl

www.lamagiadelsur.cl

www.riobuenoCOLUN.cl

www.kidscolun.cl

www.colunlight.cl



Río Bueno COLUN COLUN LIGHT COLUN Chile



COLUN LIGHT COLUN Chile



Diseño Memoria: Impresur Publicidad & Edicione Ecuador 853 : Fono: (56)(64) 2 238773 : Osorno www.impresurchile.cl



